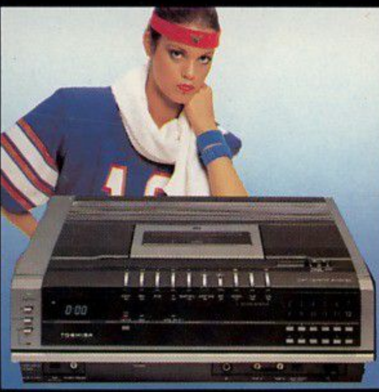
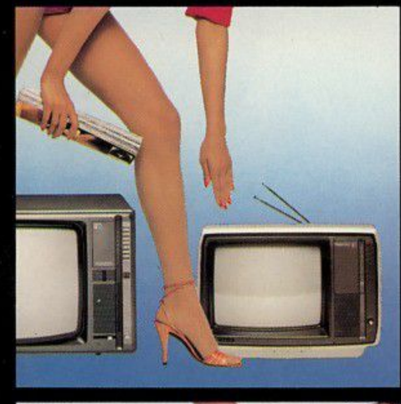
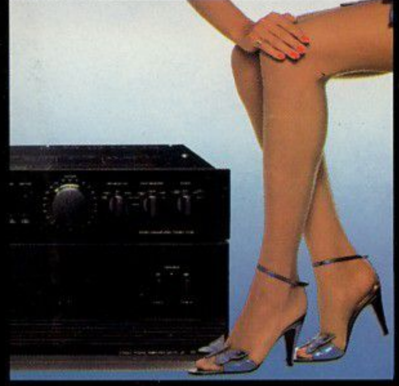
TOSHIBA '83



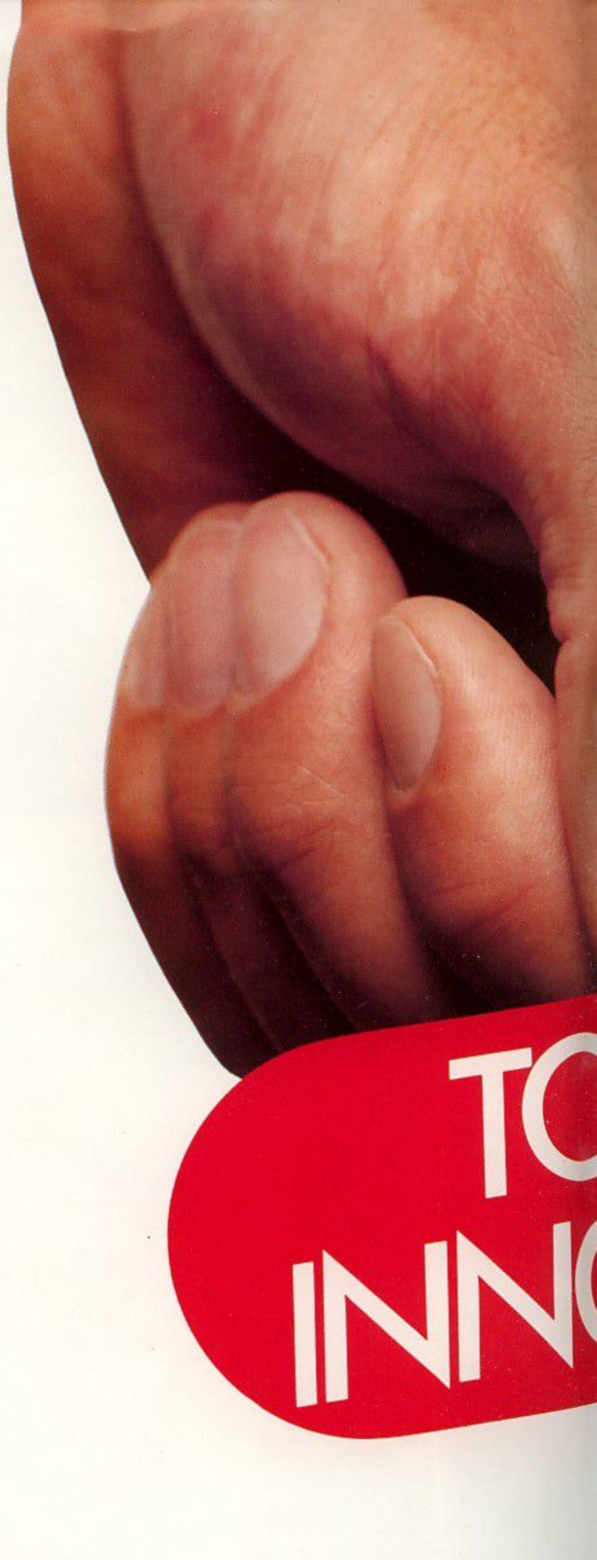






NEUE IDEEN
FÜR HÖREN
UND SEHEN

TOSHIBA. DIE WELT DER UNTERHALTUNGS-ELEKTRONIK.



Inhaltsverzeichnis	**Seite**



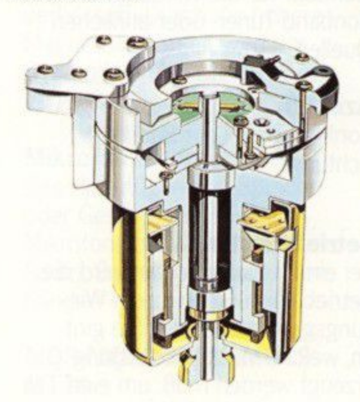
Toshiba. Das ist das komplette Programm der Unterhaltungselektronik. HiFi, Video, Farbfernseher und tragbare Stereo-Radio-Recorder. Zusätzlich abgerundet durch Kleingeräte und Zubehör, wie Radio-Uhren, tragbare Cassetten-Recorder, Mikrofone, Kopfhörer bis hin zu Lautsprecher-Boxen.

Egal, für welches der Produkte Sie sich entscheiden, ob Sie eine komplette Anlage wählen oder sich für eine Radio-Uhr interessieren. Der Name Toshiba auf jedem Gerät ist die Garantie für zukunftsweisende Technik, hohen Bedienungskomfort und vebraucherfreundliche Preisgestaltung.

Toshibas Entwicklungen gehen immer weiter.

Viele heute selbstverständliche Details, die Qualität, Leistung oder Bedienungskomfort verbesserten, erlebten ihre Premiere in Toshiba-Produkten. Toshiba-Spezialisten in aller Welt entwickeln tagein, tagaus Verbesserungen und Ergänzungen an den Produkten der Unterhaltungselektronik.

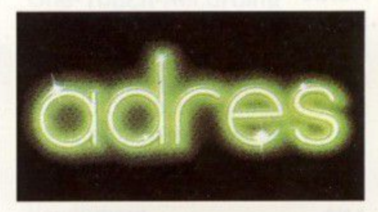
So produziert Toshiba den ersten **Video-Recorder** des Beta-Systems mit einer **4-Kopf-Video-Technik.** Eine glasklare, verzerrungsfreie Bildwiedergabe bei Standbild und Zeitlupe und ein nahezu störzonenfreier Bildsuchlauf ist das sehenswerte Resultat.



So produziert Toshiba das erste **Cassetten-Deck** mit der **Quick-Reverse-Technik.** Ein blitzschneller Laufrichtungswechsel bei Aufnahme und Wiedergabe für ununterbrochene Musik ist das hörenswerte Resultat.



So produziert Toshiba ein **eigenes Rauschunterdrückungssystem: ADRES.** Bei der Wiedergabe expandiert das ADRES-System das Audio-Signal und ermöglicht so den erweiterten Dynamik-Bereich. ADRES verbessert den Geräuschspannungsabstand bis zu 30 dB in den hohen Frequenzen, bis zu 20 dB in den Tiefen, und erweitert gleichzeitig den Dynamik-Bereich Ihrer Aufnahme bis zu 100 dB. Eine bisher ungeahnte Wiedergabe ist das begeisternde Resultat.



So entwickelt Toshiba die ersten **Verstärker mit Clean-Drive-Schaltung.** Sie kompensiert die durch die Lautsprecher-Kabel und Lautsprecher hervorgerufenen Verzerrungen, so daß die Wiedergabe-Eigenschaften des Verstärkers voll ausgenutzt werden können. Das Ergebnis ist eine eindrucksvolle Klangwiedergabe und Reduzierung des Klirrfaktors auf nur 1/10 des Wertes für herkömmliche Verstärker.



Um Ihnen das Auffinden der vielen Neuheiten und technischen Weiterentwicklungen einfacher zu machen, haben wir in diesem Katalog die entsprechenden Produkte mit dem Toshiba Innovations-Zeichen versehen. Immer, wenn Sie es antreffen, dürfen Sie sich auf eine neue Toshiba-Spezialität freuen.

Denn Toshiba überrascht Sie immer wieder mit neuen Ideen für Hören und Sehen.

TOSHIBA HIFI-LEXIKON. IHR LEITFADEN DURCH'S LABYRINTH DER TECHNIK.

Adres
Das von Toshiba entwickelte Kompandersystem zur Rauschunterdrückung erhöht den Geräuschspannungsabstand bis zu 30 dB und die Dynamik bis zu 100 dB.

AFC
Automatische Frequenzkontrolle verhindert das Driften der Empfängerabstimmung durch Erwärmung oder mechanische Einflüsse.

Alfa-numerische Digitalanzeige
Das Anzeigen von Buchstaben und Zahlen, z. B. bei Tunern von Frequenz und Sendernamen.

AM
Amplitudenmodulation wird nur im MW-, LW- und KW-Bereich vorgenommen. Sie läßt keine HiFi-Qualität zu.

Antiskating/Skating
Auf die Abtastnadel eines Plattenspielers zur Plattenmitte hinwirkende Kraft (Skatingkraft), die durch eine Antiskating-Vorrichtung kompensiert wird.

AS Tonkopf
All-Sendust Tonköpfe finden bei Tonbandgeräten Verwendung. Klanglich vereinen sie die Vorteile des Ferrittonkopfes bei hohen Frequenzen und die des Permalloy-Kopfes bei niedrigen. Die Oberfläche des AS-Tonkopfes ist sehr hart und gewährt eine lange Betriebssicherheit.

Audio-Muting
Absenkung der Lautstärke, meistens ca. 20 dB (Telefontaste)

Auto-Play
Automatische Wiederholfunktion bei Cassettenrecordern. Nach Ablauf des Bandes erfolgt automatisch der schnelle Rücklauf und dann die erneute Wiedergabe.

Auto-Reverse
Bei Aufnahme oder Wiedergabe wird am Bandende automatisch auf die andere Spur umgeschaltet, ohne die Cassette zu drehen.

Auto-Tuning
Automatischer Sendersuchlauf

Aux/Auxiliary
Hochpegeliger Hilfseingang. Verwendbar für die Wiedergabe von Tonband-Tuner- oder ähnlichen Quellen.

Azimuth
Tonkopfwinkel zur Bandlaufrichtung.

Betriebsleistung
Bei einem Lautsprecher wird die Betriebsleistung an ihrem Wirkungsgrad gemessen. Sie gibt an, welche Verstärkerleistung erzeugt werden muß, um eine bestimmte Lautstärke zu erreichen. Je niedriger die Betriebsleistung, je höher der Wirkungsgrad.

Bias
Vormagnetisierung bei Tonbandgeräten.

Blackstripe
Diese vertikal vor der Bildröhren-Schlitzmaske zur Abgrenzung der drei Grundfarben – rot, grün, blau – angebrachten Streifen lassen mehr Helligkeit und Kontrast auch bei Tageslicht zu.

BNR
Beta-Noise-Reduction-System führt zu verbesserter Tonwiedergabe bei Videorecordern.

Capstan
Tonwelle beim Tonbandgerät. Eine Gummiandruckrolle drückt das Tonband gegen den Capstan, dessen Geschwindigkeit die Bandgeschwindigkeit bestimmt.

Cassettenschnelleinschub
(Direct-Loading-System)
Besonders handliche und schnelle Art des Cassettenwechsels.

Clean-Drive
Neueste Entwicklung von Toshiba auf dem Gebiet der Verstärkertechnik. Verringert die Verzerrung auf 1/10 gegenüber konventionellen Verstärkern.

Compliance
Nadelnachgiebigkeit, wichtige Größe beim Zusammenspiel von Tonarm und Tonabnehmersystem.

Cue und Review
Ohne Betätigung der Stopptaste kann bei Cassettenrecordern direkt der schnelle Vor- und Rücklauf betätigt werden. Nach Loslassen einer dieser Tasten kehrt der Recorder in die Wiedergabeposition zurück.

DC
Directcurrent = Gleichstrom.

Dezibel
Dezibel ist eine logarythmische Maßeinheit für das Verhältnis physikalischer Größen, z.B. zweier Spannungen.

Digitale Steuerung
Elektronische Steuerung von mechanischen Funktionsabläufen gewährleistet erhöhte Funktionssicherheit und längere Lebensdauer.

DIN 45500
Deutsche HiFi-Norm.

Direktantrieb
Die Plattentellerachse wird durch den Rotor des Antriebsmotors gebildet, so daß die Umdrehungsgeschwindigkeit des Motors mit der des Plattentellers identisch ist.

Dolby
Rauschunterdrückungssystem.

Dynamik
Ist das Verhältnis zwischen der größten und kleinsten Lautstärke bei der Wiedergabe von akustischen Signalen.

Eingangsempfindlichkeit
Die Eingangsempfindlichkeit eines Empfängers gibt an, mit welcher Antennenspannung ein Sender wiedergabewürdig empfangen werden kann. Beim Vergleich sind zu beachten: Fremdspannungsabstand und Antennenimpedanz.

Elektret-Kondensator-System
Es findet Anwendung bei der Umwandlung von mechanischen Signalen in elektrische, wie z.B. bei Mikrofonen und speziell bei Toshiba Tonabnehmersystemen. Hohe Klangneutralität zeichnet diese Systeme aus.

Entzerrer-Vorverstärker
Die vom Tonabnehmer-Magnetsystem abgegebenen Spannungen sind zu gering und müssen verstärkt werden, gleichzeitig wird eine nach der RIAA Norm gewählte Entzerrung durchgeführt.

Equalizer-Direct
Alle Einstellelemente im Vorverstärker werden außer Betrieb gesetzt, nur Lautstärke und Balance bleiben in Funktion. Dadurch werden z. B. Phasenfehler vermieden. Das Resultat ist ein besserer Klang bei der Wiedergabe.

ESBS
Expand-Super-Baß-Sound führt zu verbesserter Baßwiedergabe bei Radiorecordern.

Feather-Touch-Operation
Extrem leichtgängige Kurzhubtasten.

Feststationenspeicher
Ermöglicht bei Tunern eine bestimmte Anzahl von Sendern zu programmieren und nach Bedarf abzurufen.

Fine-Tuning
Senderfeinabstimmung

FM
Frequenzmodulation wird im UKW-Bereich vorgenommen. Ein großer Übertragungsbereich und Unempfindlichkeit gegenüber atmosphärischen Störungen lassen HiFi-Qualität zu.

DIE TECHNIK VON TOSHIBA.

Fremdspannungsabstand
Verhältnis zwischen Nutz- und Störsignal.

Frequenz
Anzahl der Schwingungen je Sekunde. Maßeinheit: Hz.

Frequenzweiche
Die Frequenzweiche sorgt dafür, daß jedem Lautsprecher innerhalb einer Lautsprecherbox nur die Frequenzen zugeführt werden, für deren Wiedergabe er besonders geeignet ist.

Frontbedienung
Bei Plattenspielern sind alle Bedienungselemente ohne Öffnen der Abdeckhaube zugänglich.

Geräuschspannungsabstand
Verhältnis zwischen Nutz- und Störsignal. Dabei wird jedoch bewertet, wie stark die Störsignale mit unterschiedlichen Frequenzen sich gehörmäßig auswirken. (Unterschied zum Fremdspannungsabstand)

Gleichlaufschwankungen
Machen sich bemerkbar durch Tonhöhenschwankungen oder/ und Jaulen.

HF
Hochfrequenz.

High Fidelity
HiFi bedeutet höchste Klangtreue. Musikanlagen und Bausteine aus der Unterhaltungselektronik, die diese Bezeichnung tragen, müssen bestimmte überprüfbare Qualitätsmerkmale erfüllen, die in der DIN 45500 beschrieben sind.

Hinterbandkontrolle
Bei Verwendung von Tonbandgeräten mit getrenntem Aufnahme-/Wiedergabekopf kann über einen Verstärker, der eine Einrichtung für Hinterbandkontrolle (Tape Moni) besitzt, das Originalsignal mit dem Aufgenommenen direkt verglichen werden.

Horizontal Chassis
Durch die horizontale Anbringung des Chassis bei Radio-Recordern verbleibt mehr Platz für die Lautsprecher. Dies führt zu erheblicher Klangverbesserung.

IC
Integrierte Schaltung übernimmt die Funktion tausender Transistoren, Dioden, Widerständen und Kondensatoren auf kleinstem Raum.

Impedanz
Wechselstrombezogener Widerstand bei einer bestimmten Frequenz.

Klirrgrad
Maß für die nichtlinearen Verzerrungen. Wird durch nichtlineare Bauteile hervorgerufen. Obwohl die Maßeinheit in Prozent angegeben wird, wird sie auch als Klirrfaktor bezeichnet.

Kompatibilität
Austauschbarkeit oder Verträglichkeit zweier verschiedener Systeme. Compactcassetten müssen untereinander voll kompatibel sein. Eine auf Gerät A aufgenommene Cassette muß ohne Qualitätsverlust auf Gerät B abspielbar sein.

Kurzhubtasten
Bedienungstasten mit geringem Schaltweg. Ein kurzes Antippen ist in den meisten Fällen ausreichend.

LED-Anzeigen
Werden überall dort angewendet, wo es auf besonders schnelle Anzeige ankommt. Sind wesentlich trägheitsärmer als mechanisch aufgebaute Zeigerinstrumente und finden deshalb auch als Spitzenwertanzeiger Verwendung.

Lineare Verzerrungen
machen sich bemerkbar durch Lautstärkeunterschiede bei Tönen unterschiedlicher Frequenzen.

Loudness
Wird auch physiologische Lautstärkeregelung genannt. Frequenzen, die vom menschlichen Ohr bei geringer Lautstärke schlechter wahrgenommen werden, können durch die Loudnessschaltung angeglichen werden.

Metallband
Neuentwickeltes Tonbandmaterial, das die Wiedergabequalität von Cassetten erheblich verbessert. Durch die höhere Magnetisierbarkeit wird der Dynamikbereich um ca. 5 dB vergrößert.

Mikrofon-Mixing
Das Hinzufügen von Sprache oder Gesang mit Hilfe eines Mikrofons bei Wiedergabe von Radio, Schallplatten oder Tonband.

MQS-MQSS-MQJS-MOTS-MTTS
Hinter diesen geheimnisvollen Buchstaben verbergen sich die von Toshiba entwickelten automatischen Musikstücksucher, mit deren Hilfe sich einzelne Musikstücke auf der Cassette leichter finden lassen.

Musikbelastbarkeit
ist die Leistung, die einem Lautsprecher kurzfristig zugeteilt werden kann, ohne daß Verzerrungen hörbar werden.

Musikleistung
Die Musikleistung ist die Leistung, die bei Nennklirrfaktor erhalten wird, wenn die Versorgungsspannungen der Endstufe auf dem Wert gehalten werden, den sie ohne Signal haben.

Nennbelastbarkeit
Leistungsabgabe in Watt, mit denen ein Lautsprecher betrieben werden kann, ohne Schaden zu erleiden.

Nichtlineare Verzerrungen
machen sich bemerkbar als Klangunterschiede, die durch zusätzliche Obertöne und Vermischen von Frequenzen entstehen.

Obertöne
Von Musikinstrumenten neben der Grundfrequenz erzeugte Töne, die den jeweiligen Klangcharakter eines Musikinstruments bestimmen.

One-Touch-Recording
Nur die Aufnahmetaste muß betätigt werden. Das zusätzliche Drücken der Starttaste entfällt.

Peak-Power-Meter
Spitzenwert-Anzeigeinstrument für die Ausgangsleistung bei Verstärkern.

Quadrophonie
Aufnahme und Wiedergabe von vierkanaligen Informationen.

Quick-Reverse
Zum Unterschied zu Auto-Reverse wird die Spur schon nach dem Abspielen des Tonbandes vor dem Vorlaufband umgeschaltet. Dadurch keine Unterbrechung von Aufnahme und Wiedergabe.

Receiver
Kombination von Radioempfangsteil und Verstärker in einem Gehäuse.

Soft-Eject
Weiche Cassettenauswurfmechanik

Stereo-Wide
Stereo-Basisverbreiterung bei Stereo-Radio-Recordern.

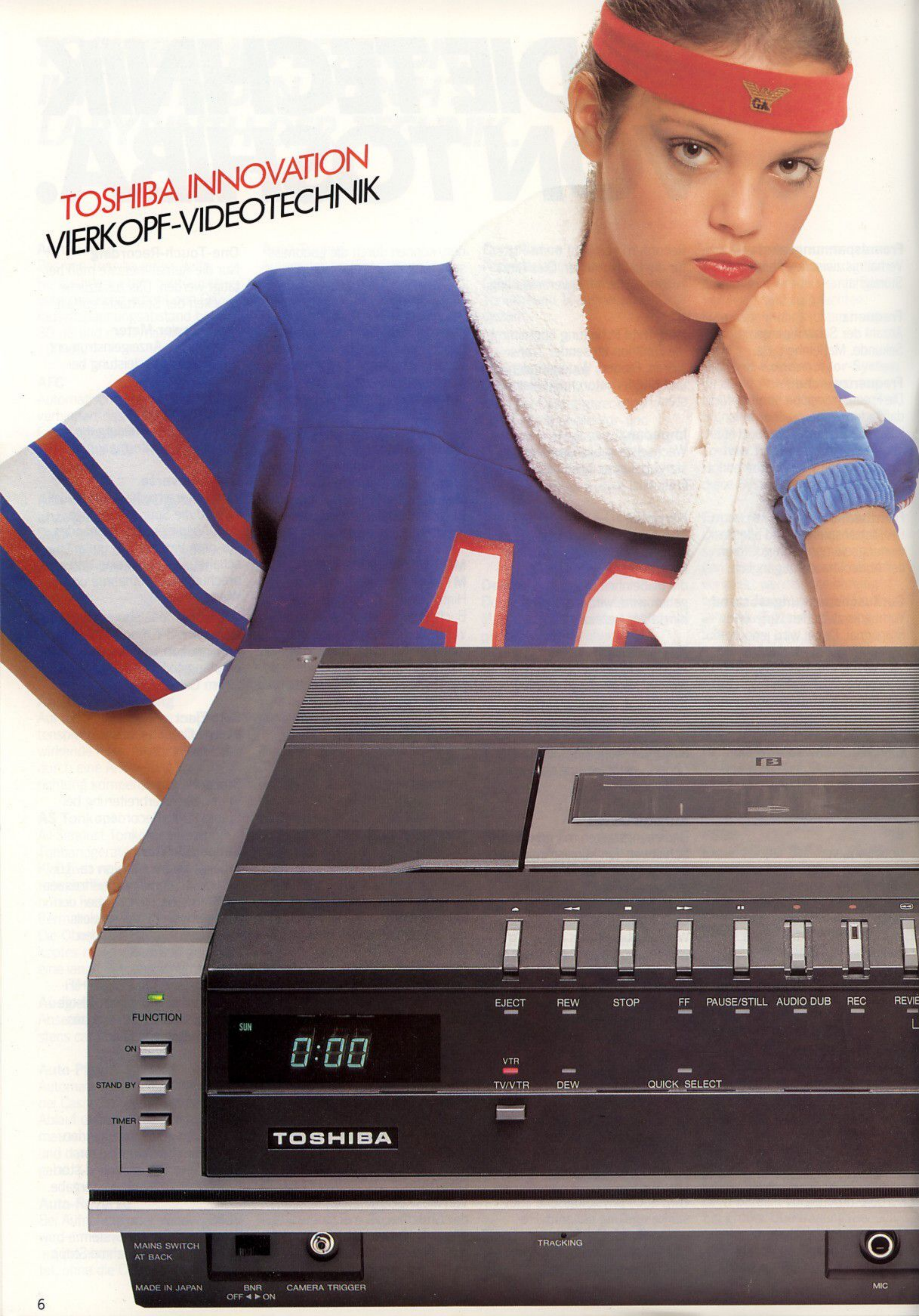
Subsonic-Filter
Arbeitet im Bereich von ca. 10-12 Hz und verhindert tieffrequente Störungen, die z.B. über den Abtaster von Plattenspielern übertragen werden können.

Timer
Zeitschaltuhr, mit der die HiFi-Anlage zu einem vorher festgelegten Zeitpunkt ein- und ausgeschaltet werden kann.

Tuner
Radioempfangsteil.

Vierkopf-Videotechnik
Die beiden zusätzlichen Videoköpfe ermöglichen ein störzonenfreies Standbild und störzonenfreie Zeitlupenwiedergabe.

VLSS
Voice Level Sensor System – automatischer Aufnahme-Stopp bei Sprachpausen.


TOSHIBA INNOVATION
VIERKOPF-VIDEOTECHNIK
EJECT
REW
STOP
FF
PAUSE/STILL
AUDIO DUB
REC
FUNCTION
ON
STAND BY
TIMER
SUN
0:00
VTR
TV/VTR
DEW
QUICK SELECT
TOSHIBA
MAINS SWITCH
AT BACK
MADE IN JAPAN
BNR
OFF ◄ ► ON
CAMERA TRIGGER
TRACKING
MIC

TOSHIBA BETA-VIDEO-RECORDER V-8700. 4 VIDEO-KÖPFE FÜR 4 GLASKLARE VORTEILE.

Wir von Toshiba haben einmal wieder unseren Kopf gebraucht. 4 Köpfe, um genau zu sein.
Denn unseren Videorecorder Toshiba V-8700 haben wir mit 4 Video-Köpfen ausgestattet.

4 glasklare Vorteile, die sich sehen lassen.

Glasklare Bildqualität

Der neue Toshiba 4-Kopf-Videorecorder ermöglicht Ihnen eine brillante Bildqualität, bei der die Aufzeichnung und Wiedergabe von der Original-Sendung kaum zu unterscheiden ist.

Glasklares Standbild

Ein Standbild, schon beinah' wie eine Dia-Betrachtung.
Die Toshiba 4-Kopf-Videotechnik zeigt es Ihnen störzonenfrei und gestochen scharf.

Glasklare Zeitlupe

Aus dem Standbild wählen Sie Ihre Zeitlupen-Wiedergabe. Stufenlos von der Einzelbild-Schaltung bis zur gewünschten Zeitlupengeschwindigkeit von 1/30 bis 1/3 der Normalgeschwindigkeit.
Der Toshiba 4-Kopf-Videorecorder zeigt Ihnen die gewählte Szene ohne Störzone und gestochen scharf.

Glasklarer Bildsuchlauf

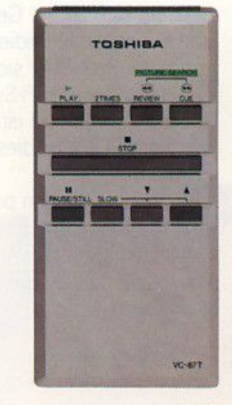
Und wenn Sie eine bestimmte Szene suchen. Kein Problem. Ihr Toshiba Videorecorder V-8700 findet sie wahlweise mit 7- oder 25facher Geschwindigkeit. Vorwärts und rückwärts.
Dabei können Sie die vorbeieilenden Bilder nahezu störzonenfrei betrachten.

Timer für die ganze Woche

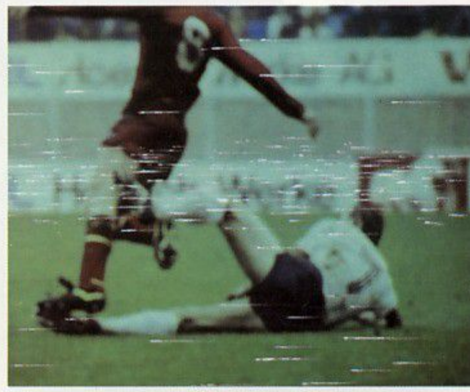
3 unterschiedliche Programme lassen sich eine Woche im voraus programmieren.
Das zusätzliche Beta-Rausch-Unterdrückungssystem für eine glasklare Ton-Wiedergabe, die Audio-Dub-Schaltung zur nachträglichen Vertonung und viele weitere technische Leckerbissen werden Sie nun nicht mehr überraschen.

Die Infrarot-Fernbedienung

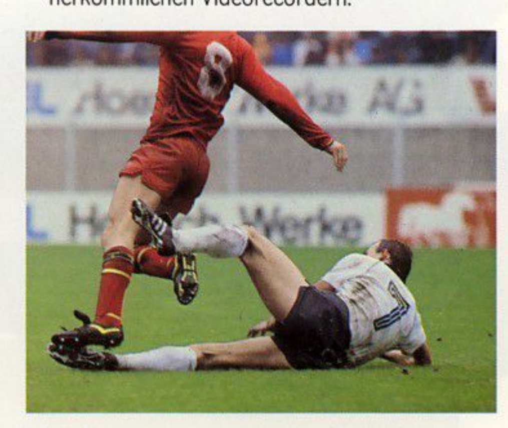
Natürlich können Sie alle wichtigen Funktionen bequem aus Ihrem Sessel über die Toshiba Infrarot-Fernbedienung steuern.



Die Toshiba-Entwicklung der 4-Kopf-Videotechnik erlaubt dem Toshiba Videorecorder eine störzonenfreie, gestochen scharfe Bildwiedergabe beim Standbild und bei der Zeitlupe.



1. Standbild- bzw. Zeitlupen-Wiedergabe bei herkömmlichen Videorecordern.



2. Glasklare, störzonenfreie Standbild- und Zeitlupen-Wiedergabe bei dem Toshiba V-8700 mit der 4-Kopf-Videotechnik.



TOSHIBA BETA-VIDEO-RECORDER V-9600. VIEL TECHNIK AUF WENIG PLATZ.

Viele Videorecorder werden von oben mit der Cassette bestückt. Daher sind sie häufig schwierig ein- und natürlich nicht unterzubauen. Der neue Toshiba V-9600 ist ein Frontlader. Der Cassettenschacht befindet sich an der Gerätefront, und die gesamte Bedienung erfolgt von vorn. So läßt er sich mühelos in Ihr vorhandenes HiFi-System oder in die Schrankwand einbauen. Bei nur 31 cm Tiefe ist dies kein Problem.
Also, wenn Sie einen preiswerten Videorecorder zum Einbau oder zur Ergänzung Ihrer HiFi-Anlage suchen. Bei Toshiba haben Sie ihn jetzt gefunden.

Der neue Toshiba V-9600 bietet eine breite Palette modernster Videotechnik mit wichtigem Bedienungskomfort.

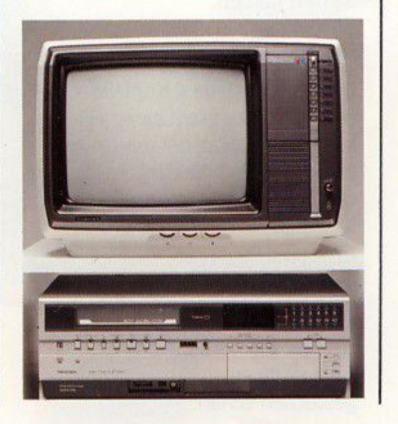
Beginnen wir mit der Aufzeichnungsqualität. Sie ermöglicht Ihnen ein kontrastreiches, scharfes Farbbild, welches von der Original-Sendung kaum zu unterscheiden ist.
12 Senderspeicher erlauben die Programmierung von 12 unterschiedlichen Fernsehstationen.
Bei der Wiedergabe Ihrer Aufzeichnungen können Sie sich wichtige Szenen farbig in Zeitlupe mit nur 1/5 der Normalgeschwindigkeit oder sogar als Standbild vorführen lassen. Oder, falls Sie eine bestimmte Szene suchen: Der Toshiba V-9600 findet sie mit 8facher Geschwindigkeit. Vorwärts und rückwärts.
Nach dem Abspielen der Cassette bei Aufnahme und Wiedergabe wird automatisch der schnelle Rücklauf-Vorgang eingeleitet.

Die Wochenend-Zeitschaltuhr

Mit Hilfe des eingebauten Timers (Zeitschaltuhr) läßt sich Ihr Lieblingsprogramm im voraus programmieren. Verbringen Sie also Ihr Wochenende im Grünen, und wollen Sie trotzdem auf Ihre Lieblingssendung nicht verzichten: Der Toshiba V-9600 zeigt Ihnen montags, was Sie sonntags nicht verpassen wollten.

Der Energie-Sparer

Obwohl er mit seinen technischen Leistungen ganz schön aus dem Vollen schöpft, ist der Toshiba V-9600 in Energiefragen eher zur Sparsamkeit erzogen. 33 Watt reichen ihm, um immer für Sie da zu sein.






1 2 3 4 5 6
7 8 9 10 11 12
CHANNEL
ON
FUNCTION
STAND BY
TIMER


DAMIT SIE AUCH AM TAGE KLAR SEHEN. TOSHIBA FARBFERNSEHER MIT BLACKSTRIPE-BILDRÖHRE.
Super-SSI Blackstripe II-Bildröhre
Die neue Super-SSI Blackstripe II-Bildröhre ist schon etwas Besonderes. Denn ähnlich wie bei der bisherigen Blackstripe-Farb-Bildröhre verwendet auch dieses Modell keine runden oder elyptischen Leuchtstoffpunkte, sondern vertikale Leuchtstoffstreifen. Die Leuchtstoff-Fläche wird dadurch um 16,6% vergrößert und die Schwarzfläche stark reduziert. Für Ihren Toshiba-Fernseher bedeutet dies ein um 18% helleres Bild. Speziell wenn Sie bei Tageslicht fernsehen, werden Sie diesen Toshiba-Vorteil zu schätzen wissen. Außerdem verbraucht die Blackstripe-Dünnhals-Bildröhre weniger Energie und trägt so zur Kostenersparnis und längeren Lebensdauer bei.
TOSHIBA INNOVATION
BLACKSTRIPE
BLACKSTRIPE
TOSHIBA



Toshiba C-2006 Farbfernsehgerät

Alles, was Sie heute von einem Farbfernsehgerät erwarten sollten, bietet Ihnen dieses moderne 51-cm-Toshiba-Gerät. Das zeitlose und attraktive Gehäuse fügt sich bestimmt harmonisch in jede Wohnlandschaft ein. Die elegante Oberfläche ist extrem pflegeleicht und dazu noch äußerst dauerhaft.

Der Sessel als Kommandobrücke

Mit der Toshiba-Infrarot-Fernbedienung steuern Sie alle Bedienungsfunktionen bequem aus Ihrem Sessel. Die elektronisch gespeicherten Sender von 1–8, die Helligkeit, die Farbe, die Lautstärke und selbst das Ein- und Ausschalten.

2-Weg-Lautsprecher
Der saubere, angenehme Klang

Die 3-Watt-Endstufe mit einem 2-Weg-Lautsprecher-System bietet Ihnen einen angenehmen räumlichen Klang. Für die Bässe sorgt ein 120 x 80 mm Ø und für die hohen Frequenzen ein 50 x 50 mm Ø Hochton-Lautsprecher. Alle Bedienungselemente für die Grundeinstellung sind hinter einer Abdeckung an der Frontseite leicht zugänglich.

Toshiba C-1406/C-1401
Farbfernsehgeräte

Mit seiner lichtstarken Toshiba 36 cm Blackstripe-Bildröhre bietet Ihnen unser Farb-Portable die Fernseh-Mobilität für zu Hause und unterwegs. Denn Handlichkeit, geringes Gewicht und robustes Gehäuse sowie komfortable Bedienung mit ausgefeilter Technik können Sie heute von den Tragbaren getrost verlangen.
So bietet Ihnen der Toshiba C-1401 und C-1406 eine elektronische Senderwahl mit automatischer Frequenzkontrolle, eine eingebaute Langstab-Teleskopantenne für VHF/UHF und die Möglichkeit, 8 gespeicherte Sender auf Knopfdruck abzurufen. Über die Toshiba-Fernbedienung können Sie beim C-1406 alle Funktionen auch bequem aus Ihrem Sessel steuern.
Die 8. Taste dient gleichzeitig als Audio-Visionstaste für Video-Recorder und Telespiele.

C-2006

C-1401/C-1406

TOSHIBA STEREO-RADIO-RECORDER. DAS NEUE KLANGERLEBNIS.

Herkömmliche Stereo-Radio-Recorder haben ein sogenanntes Vertikal-Chassis. Das bedeutet: Die gesamte Technik des Gerätes ist in der Gehäuse-Rückseite senkrecht angeordnet. Die Lautsprecher mußten davor gezwängt werden. Und hatten somit weniger Platz für ein ausreichendes Volumen, also für akzeptable Klangentfaltung.

Neu.
Das Toshiba Horizontal- Chassis.
Dieses Problem haben sich die Toshiba Entwicklungsingenieure vorgenommen.
Die Lösung ist – wie alles Logische – überraschend einfach.

Zuerst entwickelten sie neue, moderne, platzsparende und dennoch leistungsstarke Bauelemente. Diese werden in Form des neuen Toshiba-Horizontal-Chassis an der Frontplatte des Gerätes waagerecht eingebaut. Dadurch entsteht hinter dem Lautsprecher ein ungewöhnlich großer Resonanzraum, der dem Lautsprecher mehr Volumen bietet. Kristallklarer, sauberer Klang ist das Ergebnis. Testen Sie es selbst. Sie werden überrascht sein.

Neu. Toshiba-Horizontal-Chassis. Mehr Platz für mehr Musik.

Toshiba RT-9510 S.
Toshiba Stereo-Radio-Recorder.
Wir möchten Ihnen gerne einen Toshiba Stereo-Radio-Recorder vorstellen, der von vielen Fachleuten zur Spitzenklasse gezählt wird. Warum? Für das neue Klangerlebnis sorgt das Toshiba Horizontal-Chassis. Es bietet mehr Platz für mehr Musik. Das Empfangsteil arbeitet mit der quarzgesteuerten Synthesizer-Technik. So garantiert er Ihnen einen äußerst genauen und konstanten Empfang auf allen 5-Wellenbereichen: UKW, MW, LW, KW 1 und KW 2. Alle Frequenzen werden digital angezeigt. 30 Stationsspeicher, 6 je Wellenbereich, werden quarzgenau durch leichte Berührung der elektronischen



Tipp-Tasten abgerufen. Nicht programmierte Sender finden Sie durch den elektronischen, automatisch oder manuell steuerbaren Sendersuchlauf.
Kräftige 14 Watt leistet der Stereo-Verstärker, die an zwei 2-Weg-Lautsprecher-Systeme abgegeben werden. Die Peak-Level-LED-Kettenanzeige dient der Kontrollabstimmung je Kanal.
Uhr und Timer sind über Digital-Anzeige ablesbar.
Das Cassetten-Deck erfüllt höchste Ansprüche. Dolby-Rauschunterdrückung und Metall-Cassetten-Tauglichkeit sorgen für eine hohe Wiedergabe-Qualität.
Servo-elektronische Tipp-Tasten ermöglichen die Bedienung aller Laufwerk-Funktionen. Der separate Baß- und Höhen-Regler sowie der Balance-Regler erlauben die wunschgemäße Klangeinstellung.
Hier der Kurz-Steckbrief:

- Dolby Rauschunterdrückung
- 30 Stationsspeicher
- 5 Wellen-Bereiche
- digitale Frequenzanzeige
- Synthesizer-Technik
- servo-elektronische Tipp-Tasten für alle Laufwerk-Funktionen
- eingebaute LED-Uhr
- Timer-Betrieb
- Wahlschalter für MM-Phono, Radio und Tonband
- automatische und manuelle Aufnahmen-Aussteuerung
- Einschlaf-Schalter
- Cue- und Review-Schalter (schneller Vor- und Rücklauf ohne Betätigung der Stop-Taste)
- 2 eingebaute Mikrofone
- Kopfhörer-Anschluß
- 3-stelliges Bandzählwerk
- 220 Volt oder Batteriebetrieb



TOSHIBA INNOVATION HORIZONTAL-CHASSIS

DOLBY SYSTEM

Dolby ist ein eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.



TOSHIBA INNOVATION
AUTO-REVERSE

RT-170 S

TOSHIBA STEREO-RADIO-RECORDER. MIT AUTO-REVERSE FÜR NON-STOP-MUSIK.

Sie sind gerade so richtig in Stimmung. „Klick" macht's im Cassetten-Teil. Das Bandende ist erreicht. Der Rest ist Schweigen.
Oder bei der Aufnahme. „Klick" macht's im Cassetten-Teil. Das Bandende ist erreicht. Sie müssen die Cassette drehen, neu einlegen, erneut starten. Von Ihrer Musik erreichen Sie nur noch die letzten Takte.
Ärgerlich – doch nicht zu ändern. Falls Sie keinen Stereo-Radio-Recorder mit Auto-Reverse besitzen. Denn Auto-Reverse heißt die Einrichtung, die bei Aufnahme und Wiedergabe bei Erreichen des Bandendes die Spur automatisch umschaltet. Beide Cassetten-Seiten sind somit ohne Umdrehen der Cassette bespielbar oder wiedergabebereit.
Bei Toshiba Stereo-Radio-Recordern haben Sie selbst die Wahl zwischen Einmal-Reverse, das heißt, das Band spielt einmal hin, einmal her, und schaltet sich dann automatisch ab. Oder Endlos-Reverse. Das heißt, das Band spielt hin und her, solange Sie wollen.

Mit Auto-Reverse haben wir die Cassetten-Laufwerke der Toshiba Stereo-Radio-Recorder RT-200 S und RT-170 S ausgerüstet. Was Sie sonst bei diesen Geräten noch erwarten dürfen, möchten wir Ihnen jetzt gerne vorstellen.

Toshiba RT-170 S. Stereo-Radio-Recorder.

Auf der breiten Sender-Skala werden die einzelnen Empfangsbereiche UKW, MW, LW, KW präzise abgestimmt. Seine kräftige 12 Watt Ausgangsleistung gibt die Endstufe an ein 2 x 2-Weg-Lautsprecherpaar ab, das jeweils mit einem 120 mm Ø Baß- und 40 mm Ø Hochtöner ausgerüstet ist. Das Cassetten-Teil ist mit Soft-Eject-Cassetten-Auswurf-Mechanik und mit einem 3-fachen Bandarten-Wahlschalter für Metall, CRO_2 und Normalband ausgerüstet. Automatische Endabschaltung aller Positionen bei Erreichen des Bandendes.

Der Steckbrief:

- 4 Wellen-Bereiche UKW, MW, LW, KW
- 12 Watt Ausgangsleistung
- 2 x 2-Weg-Lautsprecher-Systeme
- LED-Anzeige für Ladezustand, Stereo und Sender-Feinabstimmung sowie Laufrichtung der Cassette
- Cassetten-Laufwerk mit Auto-Reverse-Einrichtung
- Soft-Eject für weichen Cassetten-Auswurf
- automatische Endabschaltung aller Positionen bei Erreichen des Bandendes
- 220 Volt Netzanschluß oder Batteriebetrieb
- 3-stelliges Bandzählwerk
- 2 eingebaute Mikrofone



RT-200 S

Toshiba RT-200 S. Stereo-Radio-Recorder.

Dieser 4-Wellen-Empfänger wurde von Toshiba mit einer hochwertigen Technik ausgerüstet. Die Empfangsbereiche auf UKW, MW, LW und KW werden über die Analog-Skala abgestimmt. Eine zusätzliche Feinabstimmung ermöglicht die präzise Frequenzabstimmung. Seine kräftigen 8 Watt gibt der Verstärker an ein 2 x 2-Weg-Lautsprecherpaar ab, das jeweils mit 120 mm Ø Baß- und 40 mm Ø Hochtöner ausgerüstet ist. Der Bandarten-Wahlschalter für Metall-, CRO_2- und Normalbänder fehlt ebensowenig wie die automatische Endabschaltung für alle Positionen bei Erreichen des Bandendes. Die Laufrichtung der Cassette wird über LED-Signale angezeigt, ebenso wie der Zustand der Batterien, der Stereo-Empfang und die Sender-Feinabstimmung.
Die Toshiba Entwicklung „One-Touch-Recording" ermöglicht, daß bei Bedienung dieser Taste die Aufnahme sofort beginnen kann. Das zusätzliche Eindrücken der „Play"-Taste entfällt.

Der Steckbrief:

- 4 Wellen-Bereiche UKW, MW, LW, KW
- 8 Watt Ausgangsleistung
- Loudness-Schaltung
- Funktionsschalter für Stereo bzw. Stereo-Wide (Stereo-Basis-Verbreiterung)
- 3-facher Bandarten-Wahlschalter
- Metallband-kompatibel
- Cassettenteil mit Auto-Reverse und One-Touch-Recording
- 2 eingebaute Mikrofone
- automatische Endabschaltung aller Positionen bei Erreichen des Bandendes
- Cue- und Review (schneller Vor- und Rücklauf ohne Betätigung der Stop-Taste)
- Senderfeinabstimmung
- 3-stelliges Bandzählwerk
- 220 Volt Netzanschluß oder Batteriebetrieb

TOSHIBA. MUSIK AUF ALLEN WELLEN-LÄNGEN.

Toshiba RT-S782.
Stereo-Radio-Recorder.

Optisch erinnert dieser neue Stereo-Radio-Recorder an eine Heimanlage. Eigentlich nicht nur optisch. Denn die Technik steht hinter keinem „großen Bruder" zurück.

Das Empfangsteil ist für 4 Wellen-Bereiche, UKW, MW, LW, KW ausgerüstet. Die Möglichkeit der Sender-Feinabstimmung erlaubt, auch entfernt liegende Sender klar und stabil zu empfangen.

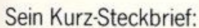
Seine 15 Watt Ausgangsleistung gibt die Endstufe an die außen liegenden Lautsprecher-Boxen ab, die jeweils mit einem 2-Wege-Lautsprecher-System, bestehend aus 120 mm Ø Baß- und 30 mm Ø Hochtöner, ausgestattet sind.

Besonders zu erwähnen ist die Toshiba-Entwicklung „ESBS" Expand Super-Bass-Sound, die für eine hervorragende Baß-Wiedergabe sorgt.

Das Cassetten-Teil des Toshiba RT-S782 mit Dolby wurde für höchste Ansprüche ausgerüstet. Ihre Aufnahmen können automatisch oder wahlweise manuell ausgesteuert werden. Der Bandarten-Schalter macht es metallkompatibel, und servo-elektronische Tipp-Tasten, mit denen alle Funktionen gesteuert werden, runden den hohen Bedienungskomfort ab.

Soft-Eject, die weiche Cassetten-Auswurf-Mechanik, und die automatische Abschaltung aller Positionen bei Bandende fehlen natürlich auch nicht.





Sein Kurz-Steckbrief:
- 4 Wellen-Bereiche
- 15 Watt Musikleistung
- 2-Weg-Lautsprecher-System
- Dolby-Rauschunterdrückung
- ESBS-System zur Verbesserung der Baß-Wiedergabe
- Aufnahme automatisch oder manuell aussteuerbar
- 3-facher Bandarten-Wahlschalter
- Kopfhörer-Ausgang
- Mikrofon-Eingang
- Cue- und Review (schneller Vor- und Rücklauf ohne Betätigung der Stop-Taste)
- Soft-Eject
- servo-elektronische Tipp-Tasten
- MQSS-Schalter, zum schnellen Auffinden vorgewählter Musikstücke
- 3-stelliges Bandzählwerk
- 220 Volt oder Batteriebetrieb

Toshiba RT-722 D.
Stereo-Radio-Recorder.

Dieser Stereo-Radio-Recorder mit Toshiba Horizontal-Chassis wird schnell mit vielen Stereo-Fans Freundschaft schließen. Denn modernes Design und natürlicher Klang überzeugen ohne viele Worte.
Das 4-Wellen-Bereichs-Empfangsteil eröffnet Ihnen viele Möglichkeiten, auch entfernt liegende Sender klar und stabil auf den Frequenzen UKW, MW, LW, KW zu empfangen. Die Sender-Feinabstimmung unterstützt Sie dabei.
Starke 6 Watt Musikleistung gibt die Stereo-Endstufe an das 2x2-Weg-Lautsprecherpaar ab. Die automatische Loudness-Reglung sorgt auch bei kleiner Lautstärke für kräftige Bässe und saubere Höhen.
Das Toshiba Cassetten-Teil ist mit vielen Besonderheiten ausgerüstet. One-Touch-Recording für Aufnahmen ohne Eindrücken der Play-Taste, Cue- und Review für schnellen Vor- und Rücklauf ohne Betätigung der Stop-Taste fehlen ebensowenig wie der MQSS-Schalter, der in Sekundenschnelle den Beginn von Musikstücken aufspürt.

Sein Steckbrief:
- 4 Wellen-Bereiche
- 6 Watt Musikleistung
- 2-Weg-Lautsprecher-System
- Kopfhörer-Ausgang
- Mikrofon-Eingang
- 2 eingebaute Mikrofone
- Anschluß für Außen-Lautsprecher
- Stereo-Wide-Schaltung (Stereo-Basis-Verbreiterung)
- Cue- und Review
- MQSS
- Soft-Eject, für weichen Cassetten-Auswurf
- Mikrofon-Mixing-Schalter
- 3-stelliges Bandzählwerk
- 220 Volt oder Batteriebetrieb



RT-722 D

RT-S 782

DOLBY SYSTEM


FM
SW SHORT WAVE
MW
LW
BATTERY
FM STEREO
TUNING
TONE
LOUDNESS
VOLUME
MODE/BEAT
FUNCTION
PHONES
LOW
HIGH
MIN
MAX
STEREO-WIDE
STEREO
MONO
FM
AM
RADIO OFF TAPE
EJECT STOP
ONE TOUCH RECORD
REW
PLAY
FF

DIE HITPARADE DER PREISSCHLAGER.

Die neuen Stereo-Radio-Recorder RT-120 S und RT-100 S überzeugen durch Preis, Leistung und Technik. Das Toshiba Horizontal-Chassis läßt sie ihre Musikleistung ungestört entfalten. Schauen wir uns die Preisschlager im einzelnen an:

Toshiba RT-120 S.
Stereo-Radio-Recorder.

4 Wellen-Bereiche – UKW, MW, LW, KW – werden über eine breite Skala abgestimmt. Stereo- und Sender-Abstimmung sowie der Ladezustand der Batterie werden durch LED-Anzeige optisch kontrolliert.
Der Stereo-Wide-Schalter verbreitert die Stereo-Basis.
Die automatische Loudness-Schaltung sorgt auch bei kleiner Lautstärke für kräftige Bässe und saubere Höhen. Die eingebauten Stereo-Mikrofone erweitern die Einsatzmöglichkeiten des Stereo-Radio-Recorders.

Der Kurz-Steckbrief:

- 4 Wellen-Bereiche
- Toshiba Horizontal-Chassis
- LED-Anzeige für Stereo, Senderabstimmung und Batterie
- Stereo-Wide-Schalter zur Stereo-Basis-Verbreiterung
- 6 Watt Ausgangsleistung
- One-Touch-Recording, für Aufnahmen ohne Eindrücken der Play-Taste
- Soft-Eject für weichen Cassetten-Auswurf
- 2 x 2-Weg-Lautsprecher 120 mm Ø Baß, 40 mm Ø Hochtöner
- Kopfhörer-Anschluß
- 2 eingebaute Mikrofone
- 220 Volt oder Batterie-Betrieb



RT 100 S

Toshiba RT-100 S.
Stereo-Radio-Recorder.

Einen 4-Wellen-Bereichs-Empfänger dieser Qualität zu einem solch verbraucherfreundlichen Preis müssen Sie normalerweise lange suchen. Bei Toshiba finden Sie ihn. Die 4 Empfangsbereiche, UKW, MW, LW, KW, werden über den Abstimm-Knopf frontseitig und bequem abgestimmt. Stereo- und Sender-Abstimmung sowie der Ladezustand der Batterie werden durch LED's angezeigt. Der Stereo-Wide-Schalter verbreitert die Stereo-Basis. Die automatische Loudness-Schaltung sorgt auch bei kleinerer Lautstärke für kräftige Bässe und saubere Höhen. Die eingebauten Stereo-Mikrofone erweitern die Einsatzmöglichkeiten des Stereo-Radio-Recorders.
Das Cassetten-Teil ist mit der Toshiba Entwicklung One-Touch-Recording ausgestattet, die es ermöglicht, eine Bandaufnahme ohne zusätzliches Drücken der „Play"-Taste durchzuführen.

Der Steckbrief

- 4 Wellenbereiche
- 3 LED-Anzeigen
- Stereo-Wide-Schalter
- 5 Watt Ausgangsleistung
- One-Touch-Recording
- automatische Bandabschaltung bei Aufnahme und Wiedergabe
- Kopfhörer-Anschluß
- 2 eingebaute Mikrofone
- 220 Volt oder Batteriebetrieb



RT 120 S

STEREO, WO SIE GEHEN UND STEHEN.

KT-R 1

Unser Spitzenmodell. Toshiba KT-VS1.

„Kaum größer als eine Normal-Cassette". So stellten wir uns unser neuestes Modell vor.
Die Toshiba Entwicklung hat es dann wieder einmal geschafft, auch für die höchsten Ansprüche ein technisches Konzept zu entwickeln.
Und da ist er. Unser KT-VS1, der in seinen Abmessungen nur um einige Millimeter größer als eine Normal-Cassette ist.
Basis ist ein neu entwickeltes, extrem kleines Cassetten-Laufwerk. Um das herum haben wir noch jede Menge Technik gepackt. Wie zum Beispiel den Bandarten-Wahlschalter für Normal- und Metall-Cassetten. Die Anschlußmöglichkeiten für 2 Kopfhörer oder die automatische Endabschaltung bei allen Laufwerk-Funktionen fehlen natürlich auch nicht. Als zusätzliches Zubehör gaben wir ihm eine „Radio-Cassette" mit, die es Ihnen gestattet, entweder Ihre Musik-Cassette oder UKW/MW zu hören.
Mit dem KT-VS1 haben Sie die Wahl.
Der Clou des Cassettenabspielers Toshiba KT-VS1 ist sein faltbarer Kopfhörer. Durch einfaches Zusammenklappen läßt er sich bei Nichtgebrauch bequem in jeder Tasche unterbringen.

Toshiba KT-S 1.

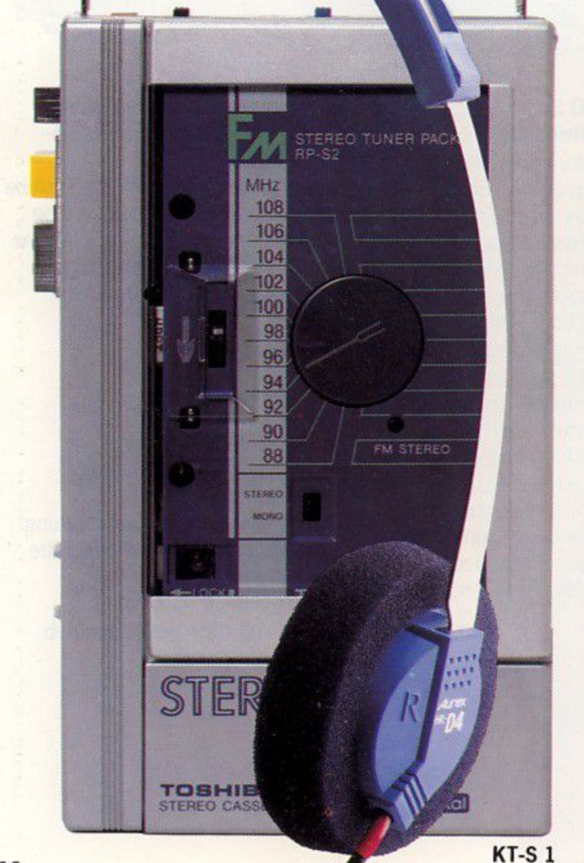
Das ist der Stereo-Player für unterwegs. Mit diesem kompakten und leicht tragbaren Cassettengerät können Sie überall und jederzeit Musik in Stereo-Qualität hören. Für Ihren Partner haben wir einen zweiten Kopfhörer-Anschluß vorgesehen.
Der Toshiba KT-S1 ist Metall-Band-tauglich und schaltet am Bandende alle Funktionen automatisch ab. Eine Stereo-UKW-Cassette gehört zum Lieferumfang.

Toshiba KT-R1. Stereo-Cassetten-Recorder

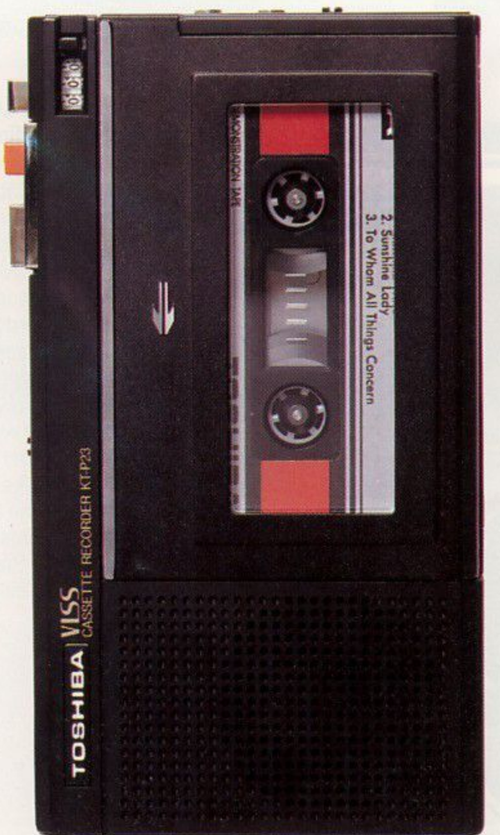
In der großen Linie ist er identisch mit dem KT-S1. Seine zusätzlichen Leistungen möchten wir Ihnen jetzt gerne vorstellen: Über die eingebauten zwei Stereo-Mikrofone können Sie Aufnahmen in Stereo-Qualität herstellen. Mit einer Ausgangsleistung von 60 mW liefert er Ihnen Stereo-Qualität auf einen oder wahlweise zwei Kopfhörer. Sein 3-stelliges Bandzählwerk zeigt Ihnen immer genau, an welcher Bandposition Sie sich gerade befinden. Die One-Touch-Recording-Taste erlaubt die Aufnahmebereitschaft des Gerätes über nur eine Tastenbedienung.
Wahlweise haben Sie die Möglichkeit, Ihre Musik-Cassette oder den dazu entwickelten UKW-Tuner in das Cassetten-Fach einzuschieben. Mit ihm erzielen Sie einen hervorragenden UKW-Stereo- oder Mono-Empfang. Die Wiedergabe erfolgt über den nur 50 g leichten Kopfhörer, dessen System für ein volles und reines Klangbild sorgt. Zusätzlichen Bedienungskomfort bieten separate Lautstärke-Regler für den linken und rechten Kanal sowie ein Klang-Regler, und die Cue- und Reviewtechnik für schnellen Vor- und Rücklauf ohne Betätigung der Stop-Taste.

Toshiba KT-P 23. Cassetten- und Diktier-Recorder.

Dieser handliche Cassetten-Recorder arbeitet mit einer Normal-Cassette, wie Sie sie auch in Ihrem Toshiba-Cassetten-Deck benutzen. Das



KT-S 1



KT-P 23



RT-M 33

Aufnahme-Teil ist mit dem Toshiba VLSS (Voice-Level-Sensor-System) ausgerüstet. Es stoppt die Aufnahme bei Sprachpausen vollautomatisch. In 2 Empfindlchkeitsstufen. Dadurch ist der Toshiba KT-P 23 besonders für Autofahrer als Diktiergerät geeignet. Die Wiedergabe-Geschwindigkeit ist variabel einstellbar.
Sobald die Cassette bis zum Ende aufgenommen ist, schaltet sich das Toshiba KT-P 23 automatisch ab. Schneller Vor- und Rücklauf sind ebenso selbstverständlich wie die One-Touch-Recording-Taste, die die Aufnahmebereitschaft des Gerätes über nur eine Tastenbedienung erlaubt.



KT-VS 1

Toshiba RT-M 33.
Radio- und Diktier-Recorder.

Wenn Sie bereits mit Micro-Cassetten arbeiten oder dieses planen, dann ist der handliche Toshiba RT-M 33 sicher ein guter Begleiter für Sie. Das hochwertige Cassetten-Teil, dessen Funktionen über leichtgängige, bedienungsfreundliche Drucktasten gesteuert werden, verfügt über Cue- und Review-Tasten sowie über eine automatische Endabschaltung bei Aufnahme und Wiedergabe. Für Sprachaufnahmen dient ein hochwertiges eingebautes Mikrofon, wobei der Anschluß für ein zusätzliches externes Mikrofon vorgesehen ist.
Ihrer Information und Unterhaltung dient der eingebaute 2-Wellen-Bereichs-Empfänger für UKW und MW, dessen Sendereinstellung exakt und stabil auf der Analog-Skala vorgenommen wird.

KLEIN UND FEIN. DIE ZWERGE MIT RIESEN-LEISTUNG.



RP-S 5

RP-1150

Toshiba RP-S5.
UKW-Stereo-Radio.

Neuentwickelte, extrem kleine und trotzdem ungewöhnlich leistungsstarke Bauteile sind die Basis des neuen Toshiba RP-S5.
Wenn Sie das nächstemal irgendwo Ihre Visitenkarte hinterlassen, dann vergewissern Sie sich, daß Sie nicht aus Versehen Ihr Toshiba RP-S5 abgegeben haben.
Das könnte schnell geschehen, denn das neue UKW-Stereo-Radio hat Visitenkarten-Format. Das Kabel des angeschlossenen Kopfhörers dient gleichzeitig als Antenne und sorgt für einen klaren und sauberen Stereo-Empfang. Die Handlichkeit des Toshiba RP-S5 wird durch den faltbaren Kopfhörer noch unterstrichen. Durch einfaches Zusammenfalten läßt er sich bei Nichtgebrauch in jeder Tasche bequem unterbringen.

Toshiba RP-1150 F.
Taschenradio.

Der günstige Preis und die bemerkenswerte Empfangsstabilität zeichnen diesen 2-Wellen-Bereichs-Empfänger aus. Die Stationen auf UKW und MW werden über den bedienungsfreundlichen Abstimmknopf eingestellt. Ein Anschluß für einen zusätzlichen Ohrhörer ist vorhanden.

Stereo im Ohr.
Toshiba RP-700 FH

UKW-Stereogenuß bietet Ihnen dieser 2-Wellen-Bereichs-Empfänger für UKW und MW. Die Wiedergabe über den Lautsprecher erfolgt Mono. Die Ausgangsleistung von 1500 mW wird an einen 66 mm Ø Lautsprecher abgegeben. Sein kompaktes und attraktives Design, seine geringen Abmessungen und sein Gewicht von 400 g inclusive Batterie machen den RP-700 FH zu einem idealen Reisebegleiter.

Die Toshiba Spezialität

Über den Kopfhörer-Anschluß erzielen Sie eine naturgetreue, reine Stereo-Qualität. Balance und Klang können über grifffreundliche Regler nach Wunsch eingestellt werden.



RP-700 FH



TOSHIBA
12:57
ON
SLEEP
ALARM 1 R
2
PM 12:57
FM/AM 2 BAND CLOCK RADIO RC-K1
HOUR
RADIO ON
SLEEP
SNOOZE
FM
88 92 96 100 104 108
AM
53 60 70 80 100 120 140 160

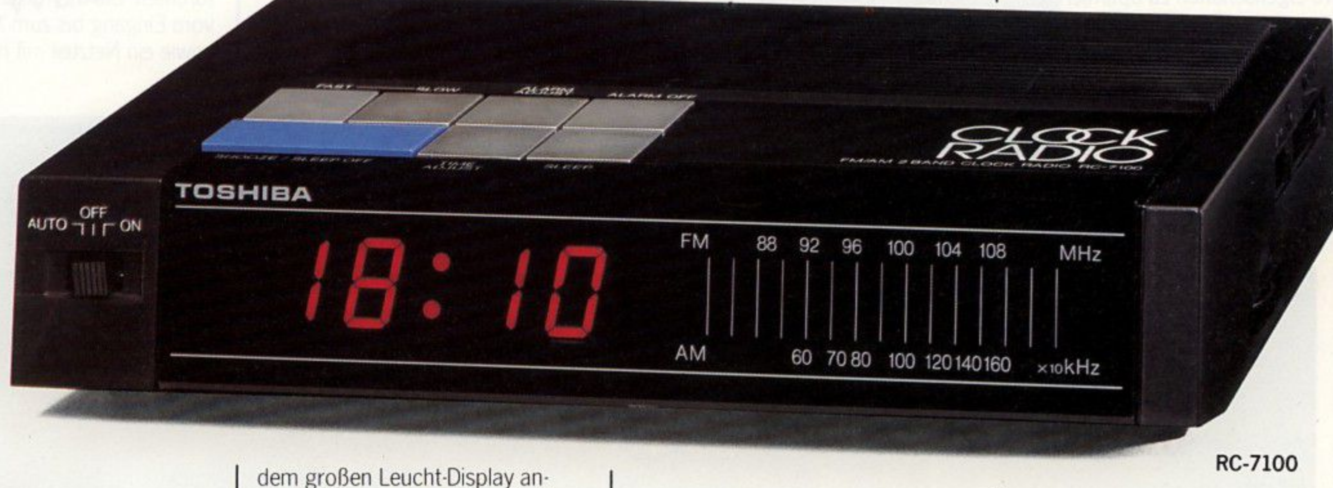
GUTEN MORGEN, LIEBE LESER. TOSHIBA RADIO-UHREN.

Toshiba RC-K1 Radio-Uhr.

Die neue Toshiba RC-K1 Radio-Uhr bietet viele wichtige Vorteile. Beginnen wir mit der Weckzeit-Einstellung. Durch neuentwickelte IC's wurde die komfortable Tipp-Tasten-Einstellung möglich. Die Einstell-Skala für Stunden und Minuten ist im Uhrzeigersinn aufgebaut. Kinderleichte Bedienung ist das Resultat. Quarzgenau wird die Uhrzeit und Weckzeit digital auf dem großen Leucht-Display angezeigt. Zur gewünschten Weckzeit werden Sie wahlweise durch die Musik Ihrer Lieblingsstation oder durch einen Weckton aus dem Land der Träume gerufen. Besonders hartnäckige Fälle erinnert der Intervall-Weckton alle paar Minuten an den neuen Tag.

Toshiba RC-7100 Radio-Uhr.

Die Toshiba RC-7100 erfüllt alle Ansprüche, die Sie an Ihre Radio-Uhr stellen. Ein modernes Empfangsteil für UKW und MW mit eingebauter AFC zum driftfreien UKW-Empfang. Ein großformatiges LED-Leucht-Display zur Uhrzeit und Weckzeit-Anzeige. Die Toshiba RC-7100 weckt Sie zur gewünschten Zeit entweder mit der Musik Ihres Lieblingssenders oder durch ein Wecksignal, welches alle paar Minuten im Intervall ertönt. Die Schlummer-Stellung erlaubt Ihnen des nachts den zeitlich vorgewählten Radio-Empfang.



RC-7100



RC-K 1

DIE NOUVELLE CUISINE DER HIFI-TECHNIK. DIE TOSHIBA-LAMBDA-SERIE.

Lambda ist das Schlüsselwort, das sich HiFi-Kenner zuflüstern, wenn es um den neuen Maßstab perfekter High-Fidelity bei High-End-Geräten geht. Lambda von Toshiba.

Der Stereo-Vorverstärker. Toshiba SY-Λ88.

Ausgestattet mit neu entwickelten Schaltungen und einem speziell entwickelten Netzteil, erlaubt der neue Vorverstärker eine wesentlich höhere Wiedergabe-Qualität. Um ihre Eigenschaften zu optimieren, wurden viele Bauteile für den SY-Λ88 speziell neu entwickelt.

Die Vielseitigkeit des neuen Vorverstärkers SY-Λ88 beweist sich zum Beispiel durch den direkten Anschluß für MC-Tonabnehmer mit unterschiedlichen Abschluß-Impedanzen sowie einem Aufnahme-Wahlschalter, der das Kopieren von Bändern sowie das gleichzeitige Aufnehmen und Abhören zweier unabhängiger Tonquellen erlaubt. Neu entwickelte Bauteile, wie zum Beispiel der hochwertige kupferbedampfte Styrol-Kondensator, Kupfer-Folien-Kondensatoren und Elektrolyt-Kondensatoren machen das neue Super-Lambda-Netzteil erstaunlich brumm- und rauscharm. Es war eine komplizierte Aufgabe, hochkapazitive Kupfer-Styrol-Kondensatoren zu entwickeln. Toshiba ist diese Neuentwicklung für den SY-Λ88 gelungen. Sie werden im RIAA-Entzerrer verwendet, und sind verantwortlich für genauere Entzerrungen; dadurch tragen sie zu der überragend guten Phono-Wiedergabe bei. Besonders rauscharme Doppel-FET's ergeben einen größeren Dynamik-Bereich im linearen Gleichspannungs-Verstärkerteil.

Stereo-Leistungsverstärker SC-Λ99. Wahlweise Class A- oder Class A/B-Betrieb.

Die Audiotechnik schreitet immer weiter voran. Inzwischen treten wir in das digitale Zeitalter der Audio-Geschichte ein. Digitale Audio-Programme überzeugen durch eine bisher ungeahnte Dynamik und weisen geringe Verzerrungen und einen geradlinigen Frequenzgang auf; Gleichlaufschwankungen sind so gering, daß sie nicht mehr meßbar sind.
Um solche Tonquellen unverfälscht wiedergeben zu können, sind Audio-Komponenten von höchster Qualität notwendig. Insbesondere an den Leistungs-Verstärker und an den Lautsprecher werden in diesem digitalen System neue Anforderungen gestellt. Die Ingenieure von Toshiba haben aufgrund ihrer langen Erfahrung auf dem gesamten HiFi-Gebiet einen Leistungs-Verstärker entwickelt, der den Anforderungen des digitalen Zeitalters genügt. Den SC-Λ99.
Der SC-Λ99 liefert eine hohe Ausgangsleistung von 100 W (2 x 50 W im reinen Class A-Betrieb). Schaltverzerrungen oder Übernahmeverzerrungen treten nicht auf, und auch eine Klangverschlechterung, wie bei Pseudo-Class A-Verstärkern hervorgerufen, ist nicht zu befürchten. Die thermische Stabilität vom Eingang bis zum Ausgang sowie ein Netzteil mit hervor-



ragender Stabilisation gegenüber Last-Schwankungen zeichnen den SC-Λ99 aus.

Im Class A/B-Betrieb wird eine Ausgangsleistung von 400 W (2 x 200 W) bei weniger als 0,004% Verzerrungen erreicht. Dank der extrem hohen Transit-Frequenz der Transistoren und dank der verzerrungsarmen Schaltung sind die Schaltverzerrungen zu vernachlässigen. Sie sind nur noch meßtechnisch nachweisbar. Das bedeutet für Sie einen sauberen, durchsichtigen, transparenten Klang, der das Original naturgetreu wiedergibt.

TOSHIBA INNOVATION
WAHLWEISE A ODER A/B BETRIEB



DIE SCHWARZEN KRAFT-PAKETE. CLEAN-DRIVE VERSTÄRKER VON TOSHIBA.

Toshiba SB-77 und SB-66 Stereo-Verstärker

Die Clean-Drive-Schaltung in den Toshiba Verstärkern SB-77 und SB-66 kompensiert die durch die Lautsprecherkabel und Lautsprecher hervorgerufenen Verzerrungen, so daß die Wiedergabeeigenschaften des Verstärkers voll ausgenutzt werden können. Das Ergebnis ist eine eindrucksvolle Klang-Wiedergabe und Reduzierung des Klirr-Faktors auf 1/10 des Wertes gegenüber herkömmlichen Verstärkern. Bei den Toshiba Clean-Drive-Verstärkern SB-77 und SB-66 stoßen Sie auf ein kraftvolles, hochkarätiges Juwel. Das moderne, zukunftsweisende Design läßt schon erahnen, was sich an Kraft und Reinheit in ihnen verbirgt.

So liest sich der Steckbrief des SB-77 dann auch wie der Wunschzettel eines HiFi-Kenners:

- Satte 2 x 100 Watt Sinus bei 20.000 Hz an 8 Ω können wahlweise an 1 oder 2 Lautsprecherpaare abgegeben werden. Beim Toshiba SB-66 verfügen Sie über eine Ausgangsleistung von 2 x 66 Watt Sinus bei 20–20.000 Hz an 4 Ω .
- Der eingebaute Entzerrer-Vorverstärker erlaubt das Abspielen von Schallplatten mit MC- sowie auch mit MM-Tonabnehmer-Systemen.
- Der Anschluß von zwei Tonbandgeräten mit Duplikatstellung für Bandüberspielung fehlt ebensowenig wie
- das integrierte Subsonic-Filter, dessen Tiefenabsenkung etwa bei 12 Hz einsetzt und bei 2 Hz ca. –20 dB erreicht, verhindert, daß über den Abtaster, zum Beispiel Tonabnehmer-Systeme bei Plattenspielern oder Tonköpfen bei Cassettenrecordern, mit einem breitbandigen Übertragungsweg tieffrequente Störspannungen an den Lautsprecher gelangen.
- Mit dem Equalizer-Direct-Schalter (nur Toshiba SB-77) werden alle Filter und Klangregler der Vorstufen des Verstärkers ausgeschaltet. Das Signal wird direkt über den Lautstärkeregler in den Endverstärker übertragen. Phasenfehler und Klangbeeinflussungen sowie viele andere Fehlerquellen werden hiermit ausgeschlossen.
- Die seperate Bass- und Höhenkontrolle, die Audio-Muting, der Lautsprecher-Wahlschalter für Lautsprecher A, B oder A + B, ergänzen die Technik perfekt.



SB-66


TOSHIBA INNOVATION
CLEAN-DRIVE
SB-77
CLEAN DRIVE
SPEAKERS
DIRECT LOUDNESS SUBSONIC MUTING
INPUT SELECTOR
MM/MC
BASS
TREBLE
BALANCE
LEFT
RIGHT
Aurex
STEREO AMPLIFIER TOSHIBA SB-77
REVERSE
STEREO
MONO
PHONO
TUNER
AUX

KRAFT UND TECHNIK. TOSHIBA VERSTÄRKER.

Toshiba SC-V 50.
90 Watt Endverstärker.

Bei diesem neuen Toshiba-Endverstärker treffen sich ausgefeilte Technik und zukunftsweisendes Design.

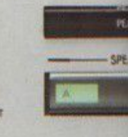
Neu ist zum Beispiel das Toshiba Compact-Format mit 340 mm Breite und 80 mm Höhe.

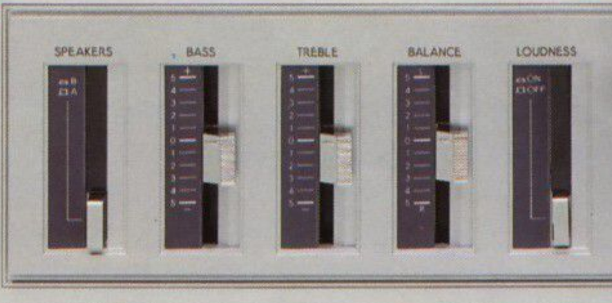
Neu sind die großen LED-Pictogramme, die Ihnen optisch die gewählten Funktionen signalisieren. Neu ist das große Peak-Power-Meter, das die Ausgangsleistung über LED anzeigt.

Toshiba SB-M2.
70 Watt Vollverstärker.

Dieser nur 80 mm hohe 70 Watt (2 x 35 Watt Sinus) Vollverstärker setzt Zeichen in Leistung, Funktion und Design.
Bedienungsfreundliche Tipp-Tasten erlauben die Funktionswahl, die Ihnen über LED-Pictogramme zusätzlich bestätigt werden.
Die integrierte Loudness-Schaltung wird über Tipp-Taste, die separate Baß- und Höhenregulierung sowie die Balance über leichtgängige Schieberegler bedient.





80 Watt, die sich hören lassen. Der HiFi-Vollverstärker. Toshiba SB-A65

„Alle Achtung" urteilen da HiFi-Fans, wenn sie den Toshiba SB-A65 testen. „Einfach prima" ist die Kurzbeschreibung, auf die sie sich einigen.
So einfach wollen wir es uns nicht machen, wenn wir Ihnen den Toshiba SB-A65 vorstellen. Denn wir haben dazu eine ganze Menge zu sagen:

- 50 mm Toshiba Slim-Line
- Kräftige 2x40 Watt bei 20–20.000 Hz an 8Ω, die wahlweise an 2 Lautsprecherpaare abgegeben werden können.
- Beleuchtete, elektronische Tipp-Funktionstasten
- Peak-Power-Meter über LED-Kettenanzeige zur Kontrolle der Kanäle
- Klirrfaktor < 0,017%
- Frequenzgang 5–100 KHz
- seperate Bass- und Höhenkontrolle
- Lautsprecher-Wahlschalter (Aus, A, B)
- Kopfhörer-Eingang

DER INTELLIGENTE TUNER. TOSHIBA ST-S 80. UNSER SPITZENMODELL.

Der moderne, leistungsstarke 2-Wellen-Bereichs-Synthesizer-Tuner wurde für Sie mit einer alphanumerischen digitalen Anzeige ausgerüstet. Einmal vorprogrammiert, können Sie Ihre Sender über 30 Stationstasten abrufen.
Oder Sie tippen einfach die Buchstaben und Zahlen Ihrer Sender ein, zum Beispiel WDR 2. Sollten Sie nur die Frequenz wissen, zum Beispiel 99,20; unserem Spitzen-Tuner genügt auch das. Der zusätzliche Sender-Suchlauf findet Ihre Lieblingsmusik vollautomatisch für Sie.
Die Leistungsdaten:

- Synthesizer-Abstimmung
- UKW in 50 KHz-Schritten
  MW in 9 KHz-Schritten
- 30 Stationsspeicher
- Sender-Suchlauf
- 12stellige alpha-numerische Anzeige
- 0,95 μV UKW-Eingangsempfindlichkeit
- 2 Wellen-Bereiche, UKW und MW
- 75 dB Trennschärfe
- < 0,15% Klirrfaktor




MEMO
CALL
PUSH OPEN
UP
DOWN
STATION
ST
FREQUENCY
FQ
S/M
FM
AM
DIGITAL SYNTHESIZER STEREO TUNER TOSHIBA ST-S80

EMPFANGEN SIE DIE MUSIK DER WELT. TOSHIBA TUNER.

Der Digital-Synthesizer-Tuner. Toshiba ST-55.

Dieser moderne und leistungsstarke Empfänger arbeitet mit der quarzgesteuerten Digital-Synthesizer-Technik. Dadurch wird der Tuner außerordentlich genau und stabil. Er bietet eine exakte Sender-Abstimmung und Trennschärfe und zeichnet sich durch geringe Verzerrungen, hohe Übersprechdämpfungen und einen besonders niedrigen Klirrfaktor aus. Zudem ermöglicht diese von Toshiba gewählte Technik die Speicherung vorgewählter Empfangsfrequenzen sowie deren quarzgenauen Abruf. 12 Stationssprecher, 6 für UKW und 6 für MW, stehen zur Wahl. Die manuelle Senderwahl ermöglicht das Auffinden zusätzlicher Sender. 0,95 μV UKW-Eingangsempfindlichkeit, 75 dB Trennschärfe und 0,1% Klirrfaktor lassen auch seine weiteren Leistungsdaten überzeugen. Die Stärke des empfangenen Signals wird über 5 LED-Anzeigen optisch signalisiert. LED's informieren Sie auch über die gewählte Funktion MW, UKW und Stereo.

Der Digital-Synthesizer-Tuner. Toshiba ST-S65.

Das 3-Band-Empfangsteil arbeitet mit der quarzgesteuerten Digital-Synthesizer-Technik. Dadurch wird der Tuner außerordentlich genau und stabil. Er bietet eine exakte Abstimmung und Trennschärfe und zeichnet sich durch geringe Verzerrungen, hohe Übersprechdämpfungen und einen besonders niedrigen Klirrfaktor aus. Zudem ermöglicht diese von Toshiba gewählte Technik die Speicherung vorgewählter Empfangsfrequenzen sowie deren quarzgenauen Abruf. Die Frequenzanzeige ist 5stellig.
Die Leistungsdaten:

- 3 Wellen-Bereiche UKW, MW, LW
- Synthesizer-Abstimmung
- 20 Stationsspeicher (Preset)
- automatischer Sendersuchlauf oder manuelle Senderwahl
- digitale 5stellige Stationsanzeige
- 1,0 μV UKW-Eingangsempfindlichkeit
- 75 dB Trennschärfe
- < 0,15% Klirrfaktor



ST-55



ST-S 65


AM 1296 kHz
DOWN
UP
TUNING
SIGNAL
STEREO
AM
FM
NARROW
WIDE
IF BAND
AUTO/STEREO
MUTING ON
MANUAL/MONO
Aurex
DIGITAL SYNTHESIZER STEREO TUNER TOSHIBA ST-55
MEMORY
FM/MW/LW PRESET
FM
MW
LW
MODE
STEREO
MONO
TUNING
DOWN
UP
DIGITAL SYNTHESIZER STEREO TUNER TOSHIBA ST-S65

TOSHIBA TUNER.

Der Digital-Synthesizer-Tuner. Toshiba ST-V50.

Dieser 2-Wellen-Bereichs-Empfänger arbeitet mit der quarzgesteuerten Digital-Synthesizer-Technik. Er ermöglicht dem Tuner eine außerordentlich genaue und stabile Frequenzabstimmung. Zudem ermöglicht diese von Toshiba gewählte Technik die Speicherung vorgewählter Empfangsfrequenzen sowie deren quarzgenauen Abruf. Die Anzeige erfolgt über ein Leuchtflüssigkeits-Display (FL).

Große elektronische Tipp-Tasten erlauben die exakte Senderwahl. LED's bestätigen die gewählte Funktion und informieren, welchen der 8 programmierten Sender Sie gerade eingestellt haben.

Der Analog-Tuner. Toshiba ST-U2.

Den gewünschten Wellenbereich wählen Sie mit den bedienungsfreundlichen Tipp-Tasten. Die Sender-Abstimmung auf beiden Wellenbereichen – UKW und MW – erfolgt über einen leichtgängigen Abstimmknopf. LED-Anzeigen informieren über die Eingangsstärke des Signals sowie über Stereoempfang im UKW-Bereich. Zur Stabilisierung eines gewählten UKW-Senders können Sie die AFC zuschalten.




UP
1
2
3
4
MEMORY
TUNING
FM/AM PRESET
DOWN
5
6
7
8
kHz
MHz
FM
AM
AFC
FM MONO
MUTE OFF
STEREO TUNER MODEL ST-U2

LASSEN SIE SICH VON MUSIK BERAUSCHEN. UND NICHT VOM BAND. TOSHIBA CASSETTEN-DECKS MIT ADRES-RAUSCHUNTER-DRÜCKUNG.

ADRES ist ein Rauschunterdrückungssystem, das mit dem Bandrauschen nicht auch die Musik unterdrückt. Es erhöht die Dynamik und senkt den Klirrgrad.

Weniger ist mehr.

ADRES verbessert den Geräuschspannungsabstand bis zu 30 dB in den hohen Frequenzen (bis zu 20 dB in den Tiefen) und erweitert gleichzeitig den Dynamik-Bereich ihrer Aufnahme bis zu 100 dB. So wird eine bisher ungeahnte Wiedergabe erzielt.

Toshiba Cassetten-Deck mit ADRES-Rauschunterdrückung. Toshiba PC-X 88 AD.

Den hörenswerten Unterschied zwischen Normal- und ADRES-Aufnahmen können Sie im Cassetten-Deck Toshiba PC-X 88 AD bewundern. Um genau zu sein, hat das neue PC-X 88 AD ein doppeltes ADRES-System. Durch die getrennten Aufnahme- und Wiedergabe-Köpfe können Sie die ADRES-Wirksamkeit schon während der Aufnahme kontrollieren. Auch die weiteren technischen Informationen werden Sie von diesem Cassetten-Deck überzeugen.

Über beleuchtete, IC-Logik-gesteuerte Tipp-Tasten wählen Sie alle Laufwerk-Funktionen. Die ADRES-Rauschunterdrückung können Sie sowohl bei der Bandduplizierung als auch bei der Hinterbandkontrolle einsetzen. Das 3-Kopf-Aufnahme- und Wiedergabe-System mit Super-AP-Köpfen garantiert Ihnen optimale Aufnahme- und Wiedergabe-Qualität.

Der 4-fache Bandarten-Wahlschalter gestattet die Verwendung aller Bandsorten.
Die Vormagnetisierung läßt sich über den BIAS-Feinregler genau auf den verwendeten Bandtyp einstellen.
Memory- und Timer-Schalter fehlen ebensowenig, wie die Anschlußmöglichkeit für die Fernbedienung.
2 IC-Logik gesteuerte Motoren sorgen für die konstante Bandgeschwindigkeit.
Der Recorder ist mit Dolby-Rauschunterdrückung und einer automatischen Rückspieleinrichtung bei Aufnahme und Wiedergabe ausgestattet.



PC-X 44 AD

Toshiba PC-X 44 AD. Cassetten-Deck.

Der kleinere Bruder des PC-X 88 AD. Natürlich ist auch dieses Cassetten-Deck mit dem Toshiba ADRES-Rauschunterdrückungssystem und obendrein mit einem Dolby-System ausgestattet. Der 3-fache Bandarten-Wahlschalter macht Ihr neues Deck Metallband-tauglich. Über beleuchtete, IC-Logik-gesteuerte Tipp-Tasten bedienen Sie alle Laufwerk-Funk-

PC-X 88 AD

tionen des 2-Motoren-Cassetten-Decks. Die Spitzenwert-Aussteuerungsinstrumente garantieren perfekte Aufnahmen. Die automatische Rückspuleinrichtung bringt die Cassette bei Aufnahme und Wiedergabe nach Erreichen des Bandendes in die Ausgangsposition zurück.



Bandzählwerk

Elektronisches, digitales Bandzählwerk.



TOSHIBA PC-G8 AD. DAS CASSETTEN-DECK MIT INTEGRIERTER FERNBEDIENUNG.

Neben dem futuristischen Design haben wir diesem Cassetten-Deck eine zukunftsorientierte Technik mit auf den Weg gegeben. Das Bedienfeld für die IC-Logik-gesteuerten Laufwerk-Funktionen ist bei Bedarf herausnehmbar und hat dann die Funktion einer Infrarot-Fernbedienung.
ADRES, das Toshiba Rauschunterdrückungssystem, und der für seine excellenten Eigenschaften im Höhen- und Tiefen-Frequenz-Bereich bekannte Amorphous-Tonkopf sorgen für eine naturgetreue Aufnahme- und Wiedergabe-Qualität. Die Spitzenwert-Anzeige erfolgt exakt und ungewöhnlich schnell über ein neuartiges FL-Meter, welches mit einer Leuchtflüssigkeit versehen ist. Das Cassetten-Deck ist mit einem 2-Motoren-Laufwerk und Dolby-Rauschunterdrückung ausgestattet.

Der 3-fache Bandarten-Wahlschalter macht das Toshiba PC-G8 AD Metallband-tauglich, und das neue, elektronische digitale Bandzählwerk informiert über die Bandposition. Timer-Anschlußmöglichkeit fehlt ebensowenig wie das Toshiba MQSS Music-Quick-Sensor-System, welches blitzschnell vorgewählte Aufnahmen auf der Cassette für Sie findet.

FL-Meter

Neuartiger FL-Meter für exakte und ungewöhnlich schnelle Pegel-Spitzen-Anzeige durch Leuchtflüssigkeit.

Fernbedienung

Bedienungsteil mit IC-Logik-gesteuerten Tipp-Tasten auch als Infrarot-Fernbedienung nutzbar.



TOSHIBA INNOVATION

INTEGRIERTE FERNBEDIENUNG

NON-STOP-MUSIC MIT QUICK-REVERSE. TOSHIBA CASSETTEN-DECK PC-G 6R MIT DEM QUICK-REVERSE-SYSTEM.

TOSHIBA INNOVATION
QUICK-REVERSE

Gegenüber herkömmlichen Auto-Reverse-Systemen hat das Quick-Reverse-System erhebliche Vorteile. Denn herkömmliche Auto-Reverse-Systeme müssen das Band bis zum Wickelanschlag durchspielen. Erst dann können Sie die Laufrichtung des Bandes wechseln.

Keine lästigen Unterbrechungen mehr.

Daraus resultieren die lästigen Unterbrechungen bei der Wiedergabe und die ärgerlichen und störenden Verzögerungen bei der Aufnahme.
Mit dem neuen Toshiba Quick-Reverse-System brauchen Sie sich über die fehlende Musik bei Aufnahme und Wiedergabe nicht mehr zu ärgern.



Der rotierende Tonkopf.

Über einen Infrarot-Detektor erkennt das Toshiba Quick-Reverse-System exakt den Übergang zwischen „Ton- und Vorlaufband". Der rotierende Aufnahme- und Wiedergabe-Kopf dreht sich und wechselt die Spur millimetergenau an der Stelle, wo das Ton- in das Vorlaufband übergeht. Das Resultat: Weiche und ununterbrochene Aufnahme und Wiedergabe in beiden Laufrichtungen der Cassette.

Toshiba PC-G 6R mit Quick-Reverse-System.

Das Toshiba Quick-Reverse-System haben wir in unser Cassetten-Deck Toshiba PC-G 6R als technischen Leckerbissen mit eingebaut. Über bedienungsfreundliche, IC-Logik-gesteuerte Tipp-Tasten wählen Sie alle Funktionen des Laufwerks, die Ihnen über LED-Anzeige noch einmal bestätigt werden. Der 3-fache Bandarten-Wahlschalter macht das Toshiba PC-G 6R Metallband kompatibel. Fernbedienungs- und Kopfhöreranschluß fehlen ebensowenig wie die Anschlußmöglichkeit für einen Timer und das integrierte Dolby-Rauschunterdrückungs-System.

Herkömmliche Auto-Reverse-Systeme müssen das Band bis zum Wickelanschlag durchspielen, bevor sie die



Laufrichtung ändern können. Das Toshiba Quick-Reverse-System erkennt exakt den Punkt, wo das Tonband endet und das Vorlaufband beginnt. Millimetergenau ändert es dort die Laufrichtung bei Aufnahme und Wiedergabe und verhindert dadurch störende und ärgerliche Verzögerungen.

STEREO CASSETTE DECK TOSHIBA PC-G6R

DOLBY SYSTEM

LERNEN SIE EINE NEUE TECHNIK KENNEN.

Toshiba PC-G 4C.
Das Cassetten-Deck mit Dolby C.

Über große, bedienungsfreundliche, IC-Logikgesteuerte Tipp-Tasten bedienen Sie sämtliche Laufwerk-Funktionen. Die Aufnahme-Aussteuerung erfolgt über Schieberegler, die Spitzenwert-Anzeige über ein aus 6 LED's bestehendes Peak-Meter. Wahlweise können Sie für Ihre Aufnahme die Dolby B oder die neue Dolby C Rauschunterdrückung wählen.

Timer- und Kopfhörer-Anschluß haben wir natürlich auch nicht fehlen lassen. Der 3-fache Bandarten-Wahl-Schalter macht das neue Toshiba PC-G 4C metallbandkompatibel.

PD-V 30



PC-G 4 C

Ja, gibt's denn so was? Cassetten-Deck mit Vorverstärker? Toshiba PD-V 30.

Bei der Konzeption dieses im neuen Toshiba Compact-Look gestalteten Cassetten-Decks haben wir neue Wege gesucht – und gefunden. Der Wunsch zu einer noch bedienungsfreundlicheren Anlage ließ uns Vorverstärker und Cassetten-Deck miteinander verbinden. Daher werden alle wichtigen Funktionen, sowohl für das Laufwerk als auch für die restlichen Bausteine der Anlage, über Tipp-Tasten vom Cassetten-Deck aus bedient. LED-Pictogramme geben Ihnen die optische Bestätigung Ihrer Kommandos. Dolby-Rauschunterdrückung rundet das technische Konzept dieses neuen Cassetten-Decks ab.



CASSETTEN-DECKS FÜR HIFI-EINSTEIGER.

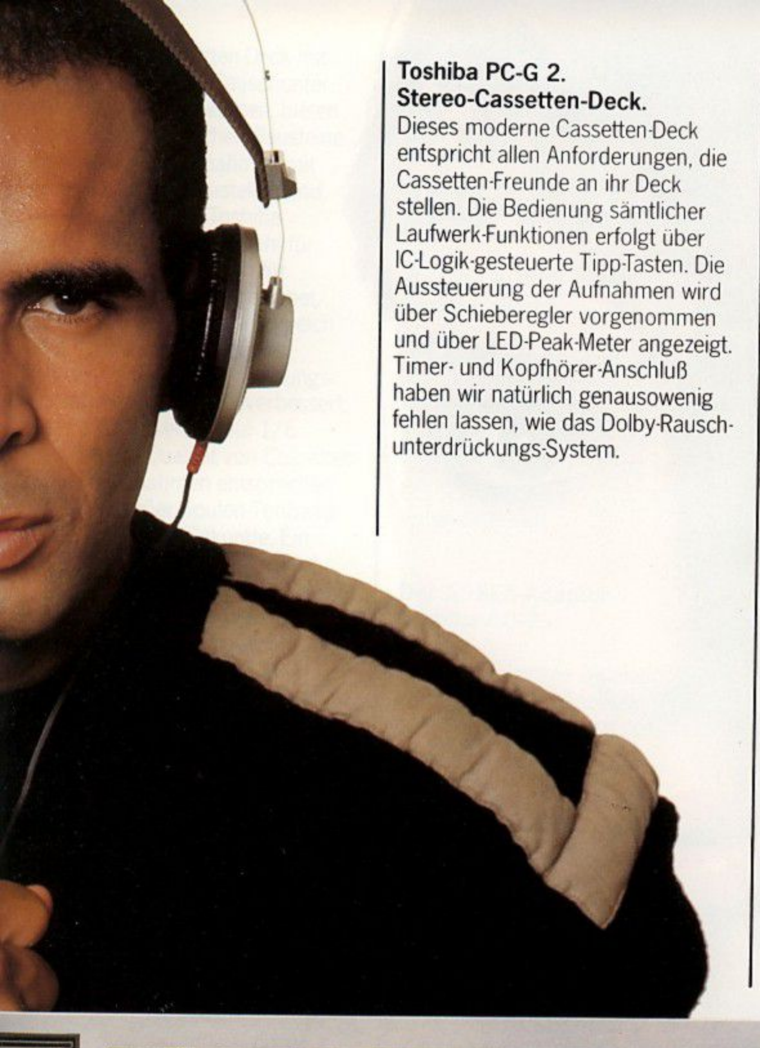
Toshiba PC-G1.
Stereo-Cassetten-Deck.

Das PC-G1 haben wir mit servo-elektronischen Tipp-Tasten für alle Laufwerk-Funktionen ausgestattet. Die Aussteuerung der Aufnahme erfolgt über Schiebe-Regler, der Aufnahmen-Pegel wird über LED-Peak-Level-Anzeige von −20 dB bis +6 dB angezeigt. Über den 3-fachen Bandarten-Wahlschalter ist das Toshiba PC-G1 metallband-kompatibel und das integrierte Dolby B-System sorgt für eine naturgetreue Wiedergabe Ihrer Aufnahmen. Die Eingänge für das Stereo-Mikrofon sowie für den Kopfhörer befinden sich an der Frontseite des Gerätes. Ebenfalls verfügt das Gerät über eine DIN-Anschluß-Möglichkeit.



Toshiba PC-G 2.
Stereo-Cassetten-Deck.
Dieses moderne Cassetten-Deck entspricht allen Anforderungen, die Cassetten-Freunde an ihr Deck stellen. Die Bedienung sämtlicher Laufwerk-Funktionen erfolgt über IC-Logik-gesteuerte Tipp-Tasten. Die Aussteuerung der Aufnahmen wird über Schieberegler vorgenommen und über LED-Peak-Meter angezeigt. Timer- und Kopfhörer-Anschluß haben wir natürlich genausowenig fehlen lassen, wie das Dolby-Rauschunterdrückungs-System.

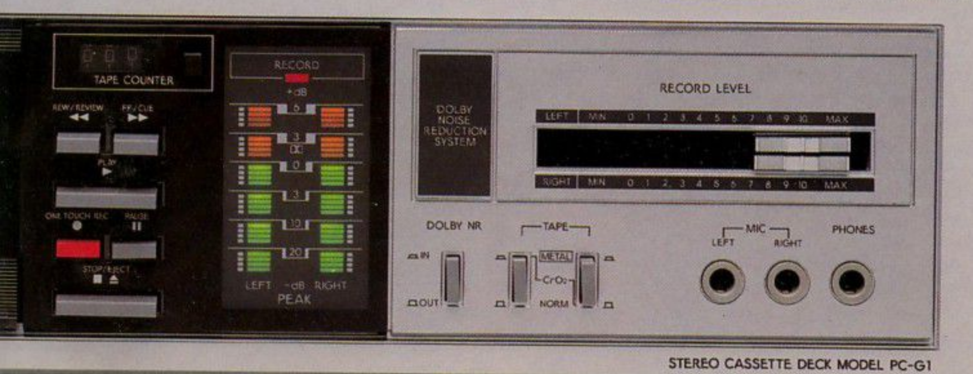
Toshiba PC-X 25 AD.
Stereo-Cassetten-Deck.
Auch hier finden Sie ein Cassetten-Deck, bei dem Preis und Leistung in einem gesunden Verhältnis zueinander stehen. Die wichtigsten Toshiba Innovationen haben wir eingebaut, wie Sie schnell feststellen werden. Über servo-elektronische Tipp-Tasten bedienen Sie die wesentlichen Laufwerk-Funktionen. Das integrierte Toshiba ADRES-Sytem und Dolby-System sorgen für naturgetreue Aufnahme und Wiedergabe. Der 3-fache Bandarten-Wahl-Schalter macht das Toshiba PC-X 25 AD metallkompatibel.
Die Aufnahme-Aussteuerung wird auf einem digitalen Aussteuerungs-Display über 11 LED's pro Kanal angezeigt. Die Cue- und Review-Taste erlaubt den schnellen Band-Vor- und Rücklauf ohne Bedienung der Stop- und Play-Tasten. Auch auf einen Timer-Anschluß sowie auf eine Record-Mute-Ausblendung brauchen Sie nicht zu verzichten. Die Record-Mute-Ausblendung ermöglicht Ihnen, die Aufnahme zu unterbrechen, ohne das Band anzuhalten.





PC-X 25 AD

PC-G 2



PC-G 1

DOLBY SYSTEM


AD-15
AD-2
Aurex
POWER
ON
OFF
AUTOMATIC DYNAMIC
AD-4
Aurex
POWER
ON
OFF
PHONES
40 20 15 10
OSC
L
R

Falls Sie kein Cassetten-Deck mit integriertem ADRES-Rauschunterdrückungssystem besitzen, bieten Ihnen diese zusätzlichen Bausteine die Möglichkeit, Aufnahmen mit ADRES-Qualität herzustellen und wiederzugeben. Die Toshiba ADRES-Adapter sind sowohl für Cassetten-Decks als auch für Spulen-Tonbandgeräte geeignet. Sie erhöhen den Dynamik-Bereich eines Tonbandgerätes bis zu 100 dB. Der Geräuschspannungsabstand wird um 30 dB verbessert. Verzerrungen werden auf 1/6 reduziert. Die Qualität von Cassetten-Tonband-Aufnahmen entsprechen damit der großer Spulen-Tonbandgeräte bei 38 cm/Sekunde. Ein eingebautes MPX-Filter eliminiert das 19 KHz-Pilotton-Signal bei Aufnahmen von UKW-Rundfunksendungen. Ein eingebauter Eichgenerator erleichtert die Abstimmung der gesamten Anlage und sorgt so für eine optimale Leistung. Schauen wir uns die Toshiba ADRES-Adapter im einzelnen an.

TOSHIBA RAUSCHUNTERDRÜCKUNG. DIE ADRES-ADAPTER.

Toshiba ADRES-Adapter.
Toshiba AD-15.

Dieses 2-kanalige Gerät paßt in seinen schlanken Maßen von 257 x 54 mm (Breite x Höhe) zu vielen handelsüblichen Mini-Bausteinen. Die Aussteuerung wird über LED's für den linken und rechten Kanal angezeigt.

Der ADRES-Adapter
Toshiba AD-2.

Diese preiswertere 2-kanalige Anlage verfügt über LED-Anzeigen für die optimale Aussteuerung des linken und rechten Kanals.

Toshiba AD-4 ADRES-Adapter.

Die 4-kanalige Ausführung ermöglicht die Verwendung des Toshiba AD-4 auch bei der Hinterbandkontrolle. Seine beiden Spitzenwert-Meßinstrumente geben eine Hilfestellung für präzises Einstellen des Eingangspegels, die Voraussetzung für Ihre phantastischen Tonbandaufnahmen. Die ultraschnelle Anstiegszeit registriert auch die kürzeste Impuls-Spitze. So ist der Toshiba AD-4 bei Aufnahme und Wiedergabe ein exaktes Kontrollinstrument. Über den vorderseitigen zweiten Tonbandeingang können Sie Bandüberspielungen in ADRES-Qualität auch auf Tonbandgeräte vornehmen, die selbst nicht mit dem ADRES-Rauschunterdrückungssystem ausgerüstet sind. Zur zusätzlichen Kontrolle dient Ihnen der Kopfhörer-Anschluß.

TOSHIBA INNOVATION
ADRES



DIE PASSEN ZU IHNEN WIE IHRE MUSIK. TOSHIBA PLATTENSPIELER.

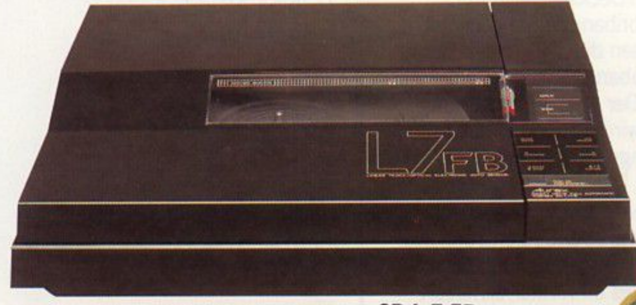
**Toshiba SR-L7F.
Der Plattenspieler mit Tangential-Tonarm.**

Klar und schnittig im Design signalisiert er jedem Musik-Liebhaber seine zukunftsorientierte Technik. Die Basis der „plattenschonenden", brillanten Musik-Wiedergabe. Toshiba SR-L7F mit Tangential-Tonarm.



SR-L 7 F

Über elektronische Tipp-Tasten geben Sie dem neuartigen vollautomatischen Plattenspieler Ihr Kommando für die Wiedergabe, den schnellen Vor- und Rücklauf des Tangential-Tonarms zur Titelsuche sowie für die automatische Wiederholung. Den Plattendurchmesser und die notwendige Umdrehungszahl erkennt er von allein. Der direkt angetriebene Plattenteller des Toshiba SR-L7F wird über einen Gleichstrom-Servo-Motor gesteuert. Der Tangential-Tonarm bietet gegenüber herkömmlichen Systemen eine wesentlich verbesserte Abtastfähigkeit, verhindert Skating-Kräfte und macht daher eine Anti-Skating-Einstellung überflüssig. Das Ausbalancieren des Tonarms erfolgt vollautomatisch. Daß Ihre Platten auch nach häufigem Abspielen wie am ersten Tag aussehen und klingen, dafür sorgt der hydraulische Lift sowie der Moving-Magnet-Tonabnehmer.



SR-L 7 FB


REPEAT
SPEED
33/45 SPEED
REPEAT
FORWARD
REVERSE
START STOP
CUEING
Aurex
DIRECT DRIVE FULL AUTOMATIC
TOSHIBA SR-L7F

TOSHIBA PLATTENSPIELER.

Der direkt angetriebene Halbautomat. Toshiba SR-D3.

Über einen Gleichstrom-Servomotor wird der Plattenteller des neuen Toshiba SR-D3 direkt angetrieben. Die exakte Geschwindigkeitseinstellung kontrollieren Sie über ein Stroboskop.

Das Start- und Stop-Kommando wird über Tipp-Tasten erteilt, die an der Frontseite des Gerätes angebracht sind. Der hydraulische Lift des leichten Tonarms und der Moving-Magnet-Tonabnehmer sorgen für eine brillante Wiedergabe Ihrer Schallplatten.



SR-B 2



SR-V 50

Der direkt angetriebene Vollautomat. Toshiba SR-V50.

Über Tipp-Tasten geben Sie dem direkt angetriebenen Vollautomaten Ihr Start-, Stop- oder Wiederholungs-Kommando. Plattendurchmesser und die notwendige Umdrehungszahl erkennt er von allein.
Daß Ihre Platten auch nach häufigem Abspielen wie am ersten Tag aussehen und klingen, dafür sorgt der hydraulische Lift sowie der Moving-Magnet-Tonabnehmer.



SR-D 3

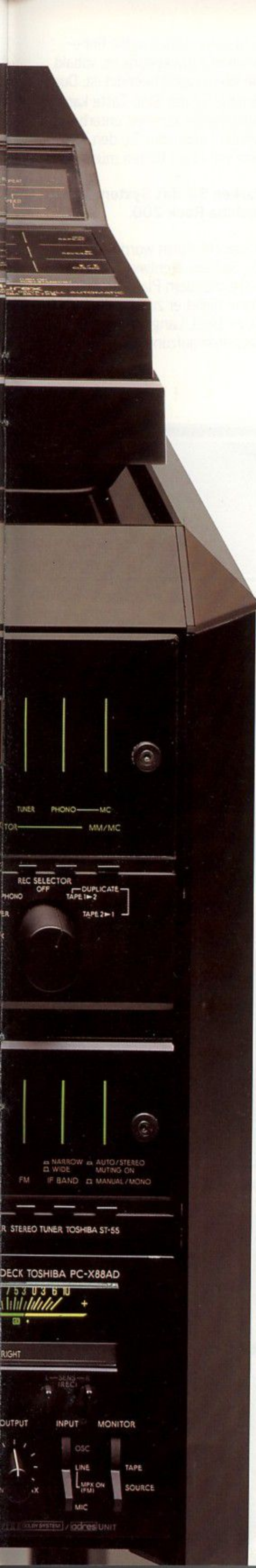


Toshiba SR-B2.
Der Halbautomat.

Der halbautomatische Plattenspieler Toshiba SR-B2 wird über Riemen durch einen vierpoligen Synchron-Motor angetrieben. Die Bedienung erfolgt über Drucktasten. Der automatische Lift und der gerade Tonarm mit dem Moving-Magnet-Tonabnehmer erleichtern die Bedienung des Gerätes und verbessern den Klang.



L7FB
CLEAN DRIVE
ON OFF
A B
SPEAKERS
ON ON 16Hz -20dB
DIRECT LOUDNESS SUBSONIC MUTING
TAPE 2 TAPE1
POWER
PHONES
SPEAKERS
OFF A B A+B
BASS
TREBLE
BALANCE
LEFT RIGHT
MODE
REVERSE STEREO MONO
Aurex
STEREO AMPLIFIER TOSHIBA SB-77
MADE IN JAPAN
FM 88.8 MHz
ON STAND-BY
MEMORY
1 2 3 4 5 6
FM/AM PRESET
DOWN UP
TUNING
1 2 3 4 5
SIGNAL
STEREO
MADE IN JAPAN
Aurex
DIGITAL SYNTH
Aurex
POWER
ON OFF
EJECT
adres
STEREO CASSE
TAPE COUNTER
TIMER REPEAT MEMORY
REC OFF PLAY/REW PLAY OFF STOP
REC
MUTE
adres
DUPLI
LEFT
PEAK METER
BIAS FINE
CAL
TAPE
NR
PB/CAL
PHONES
METAL
CrO2
Fe-Cr
NORM
DUPLI MONI
adres
OUT
DOLBY NR
EXT DECK
INT DECK
CAL
ADJ
INPUT LEV



TOSHIBAS SYSTEM-VORSCHLÄGE.

Auf den nächsten Seiten möchten wir Ihnen gerne einige System-Vorschläge machen. Es sind Anlagen, die wir aus Toshiba-Bausteinen zusammengestellt haben.

Schauen Sie sich unsere Black-Beauty-Line an.

Der Verstärker Toshiba SB-77 mit Clean-Drive-System. Er hat einfach alles, was Sie von einem guten, qualitativen Verstärker erwarten. Satte 2 x 100 Watt Sinus bei 20 bis 20.000 Hz an 8 Ohm können wahlweise an ein oder zwei Lautsprecherpaare abgegeben werden.

- Der eingebaute Entzerrer-Vorverstärker erlaubt das Abspielen mit MC- oder MM-Tonabnehmersystem.
- Anschluß für zwei Tonbandgeräte mit Duplikat-Stellung zur Bandüberspielung.
- Integrierter Subsonic-Filter
- Mit dem Equalizer-Direct-Schalter werden alle Filter und Klangregler der Vorstufen des Verstärkers ausgeschaltet.
- Integriertes Toshiba Clean-Drive-System.
- Separate Baß- und Höhenkontrolle.
- Audio-Muting.
- Lautsprecher-Wahlschalter.

Und als Tuner empfehlen wir Ihnen den Digital-Synthesizer-Tuner Toshiba ST-55.

Das Empfangsteil arbeitet mit der quarzgesteuerten Digital-Synthesizer-Technik. Dadurch wird der Tuner außerordentlich exakt und stabil. Zudem ermöglicht diese von Toshiba gewählte Technik die Speicherung vorgewählter Empfangsfrequenzen sowie deren quarzgenauen Abruf.
Leistungsdaten:

- Synthesizer-Technik
- bei UKW in 50 KHz-Schritten, bei MW in 9 KHz-Schritten
- 12 Stationsspeicher (6 UKW, 6 MW)
- manuelle Senderwahl
- Digitale Senderanzeige
- 0,95 µV UKW-Eingangsempfindlichkeit
- 2 Wellenbereiche UKW, MW
- 75 dB Trennschärfe
- < 0,1% Klirrfaktor

Runden Sie die Black-Beauty-Line mit dem Toshiba PC-X 88 AD ab.

Diesem Cassetten-Deck der Spitzenklasse gaben wie alle Voraussetzungen für eine natürliche Musik-Wiedergabe mit auf den Weg. Zum Beispiel die Toshiba Innovation ADRES, die wir zusätzlich zum Dolby-System integrierten.

- 3 Tonkopf-System mit Super AP-Tonköpfen, die die exakte Hinterbandkontrolle während der Aufnahme ermöglichen.
- ADRES-Rauschunterdrückung auch bei Hinterbandkontrolle möglich.
- 2 Motoren IC-Logik-gesteuert.
- 6 beleuchtete Funktionstasten.
- 4-facher Bandarten-Schalter, metallbandkompatibel
- Memory-Schalter zum Auffinden gewählter Aufnahmen
- Timer-Anschluß
- ADRES-Rauschunterdrückung auch bei Überspielung auf Geräte ohne ADRES-Adapter

Als Plattenspieler: SR-L7FB mit Tangential-Tonarm.

TOSHIBA INNOVATION
CLEAN-DRIVE

Parken Sie die Black-Beauty-Line im Toshiba Phonocar 1001.

Dieser modern gestylte HiFi-Turm wurde speziell für die Toshiba HiFi-Komponenten entwickelt. Seine Rauchglasscheiben passen harmonisch zum Face sämtlicher HiFi-Bausteine der Toshiba HiFi-Serien. Seine dunkelbraun eloxierten Aluminiumprofile geben ihm Stabilität und Eleganz.
Kurz: Der ideale Parkplatz für Ihre neue Toshiba Clean-Drive-Anlage.

DOLBY SYSTEM

DIE TOSHIBA ANLAGE FÜR HIFI-EINSTEIGER. TOSHIBA SYSTEM 1.

Der Verstärker Toshiba SB-M2.

Ihm gaben wir kräftige 70 Watt (2 x 35 Watt bei 1 KHz an 4 Ohm) mit auf den Weg. Ein reiner, naturgetreuer Klang bei einem Klirrfaktor von nur 0,05% ist das hörbare Erlebnis. Neuartige Schieberegler, die Ihnen die Einstellung mit Fingerspitzengefühl ermöglichen, wurden entwickelt. Sie und die übersichtlich angeordneten Funktionskontrollen unterstreichen das professionelle Design des Toshiba SB-M2. Zusätzlich haben wir unter anderem einen Lautsprecher-Wahlschalter und einen Loudness-Schalter zur Anhebung der Höhen bei geringer Lautstärke eingebaut.

Als Tuner empfehlen wir den Toshiba ST-U2.

Für UKW und MW ist der Toshiba ST-U2 ausgerüstet. Entwickelt für stabilen und driftfreien Radio-Empfang haben wir eine AFC, die den klaren und sauberen Empfang Ihrer Lieblingsstation auch bei dauerhaftem Betrieb garantiert und zwischenzeitliche Senderkorrekturen verhindert, eingebaut.
Zur exakten Sendereinstellung haben wir eine Empfangsabstimmungskontrolle eingebaut. Sie erleuchtet in grün, sobald eine Senderfrequenz exakt eingestellt wurde. Die Stärke des eingehenden Signals können Sie an 5 LED-Anzeigen deutlich ablesen. Die UKW-Stereo-Anzeige leuchtet auf, sobald Sie eine Stereo-Sendung empfangen.

Als Cassettendeck das Toshiba PC-G1.

Über servo-elektronische Tipp-Tasten stellen Sie alle Laufwerk-Funktionen ein.
Die Aussteuerung der Aufnahme erfolgt über Schiebe-Regler und wird auf der senkrechten Peak-Level-Anzeige über LED-Displays angezeigt. Über den 3-fachen Bandarten-Wahlschalter wird das Cassetten-Deck metallbandkompatibel und ist für die Rauschunterdrückung mit dem Dolby B-System ausgerüstet.

DOLBY SYSTEM

Der halbautomatische Plattenspieler. Toshiba SR-B2.

Diesen Plattenspieler empfehlen wir HiFi-Einsteigern im System 1. Der über Riemen angetriebene SR-B2 rundet das Toshiba System 1 ab und bildet den Baustein für höchst qualitative Musik-Wiedergabe bei nur 0,07% Gleichlaufschwankungen. Der gerade Rohr-Tonarm ist mit einem Magnet-Tonabnehmer-System ausgerüstet. Der Halbautomat ist für die Wiedergabe von Schallplatten mit 33 1/3 und 45 UPM ausgelegt. Der Tonarm wird automatisch in die Ruheposition zurückgebracht, sobald die Wiedergabe beendet ist. Durch Betätigung der Stop-Taste kann die Wiedergabe jederzeit unterbrochen werden, ohne daß Sie den Tonarm von Hand führen müssen.

Parken Sie das System 1 im Toshiba Rack 200.

Dieser HiFi-Turm wurde speziell für das System 1 entwickelt. Neben ausreichendem Platz für alle Bausteine bietet er zusätzlich noch die Möglichkeit, Langspielplatten und Cassetten aufzunehmen.





TOSHIBA COMPACT-HIFI.

Dieses kleine, kompakte System empfehlen wir Ihnen, wenn Sie neues Design und zukunftsorientierte Technik zu schätzen wissen.

Als Verstärker.
Toshiba SC-V50.

90 Watt leistet der Endverstärker. Bei ihm treffen neues Design und ausgefeilte Technik zusammen. Neu ist zum Beispiel das Toshiba Compact-Format mit 340 mm Breite und 80 mm Höhe. Neu sind die großen LED-Pictogramme, die Ihnen optisch die gewählten Funktionen signalisieren. Neu ist das große Peak-Power-Meter, das die Ausgangsleistung über LED anzeigt.

Als Tuner.
Toshiba Digital-Synthesizer ST-V50.

Dieser 2-Wellen-Bereichs-Tuner arbeitet mit der digitalen Synthesizer-Technik. Sie erlaubt den extrem stabilen und genauen Empfang der eingestellten Sender und zudem die Speicherung vorgewählter Stationen und deren quarzgenauen Abruf. Große elektronische Tipp-Tasten erlauben die exakte Senderwahl. LED's bestätigen die gewählten Funktionen und informieren, welchen der 8 programmierten Sender Sie gerade eingestellt haben.

Cassetten-Deck und Vorverstärker.
Toshiba PD-V30.

Bei der Konzeption dieses neuen Cassetten-Decks haben wir neue Wege gesucht – und gefunden. Der Wunsch zu einer noch bedienungsfreundlicheren Anlage ließ uns Vorverstärker und Cassetten-Deck miteinander verbinden. Daher werden alle wichtigen Funktionen sowohl für das Laufwerk als auch für die restlichen Bausteine der Anlage über Tipp-Tasten vom Cassetten-Deck aus bedient. LED-Pictogramme geben Ihnen die optische Bestätigung Ihrer Kommandos. Dolby-Rauschunterdrückung rundet das technische Konzept dieses neuen Cassetten-Decks ab.

Und als Plattenspieler empfehlen wir Toshiba SR-V50.

Über Tipp-Tasten geben Sie dem direkt angetriebenen Plattenspieler Ihr Start-, Stop- oder Wiederholungskommando.
Plattendurchmesser und die notwendige Umdrehungszahl erkennt er von allein.



 DOLBY SYSTEM


ROLLING STONES
"STILL LIFE"
(AMERICAN CONCERT 1981)
REPEAT
CUE
START/STOP
FM/AM PRESET
SPEAKERS
A+B
OFF
TUNER
AUX
TAPE
PAUSE MUTE
REW
FF
STOP
REC
BALANCE
MIC MIXING

TOSHIBA RECEIVER.

Im Toshiba Receiver bilden HiFi-Stereo-Vor- und Leistungsverstärker sowie Empfänger eine Einheit. Sie besitzen alle Anschluß- und Steuerungsmöglichkeiten für Plattenspieler, Tonbandgeräte, Kopfhörer und Cassetten-Deck.

Toshiba HiFi-Stereo-Steuergeräte. Toshiba SA-R1. 50 Watt Musik.

Dieses formschöne Toshiba Steuergerät ist mit allen HiFi-Stereo-Einzelbausteinen zu kombinieren. Seine Leistungsdaten überzeugen.

- 3 Wellen-Bereiche UKW, MW, LW
- 50 Watt (2 x 25 Watt liefert der Verstärker an das Lautsprecherpaar)
- 1,3 µV UKW-Eingangsempfindlichkeit
- 68 dB Fremdspannungsabstand
- < 0,3% Klirrfaktor
- komfortable Tipp-Tasten-Bedienung
- Loudness-Schalter
- separate Baß- und Höhenregulierung

Die Toshiba Cassetten-Recorder mit Steuergerät.

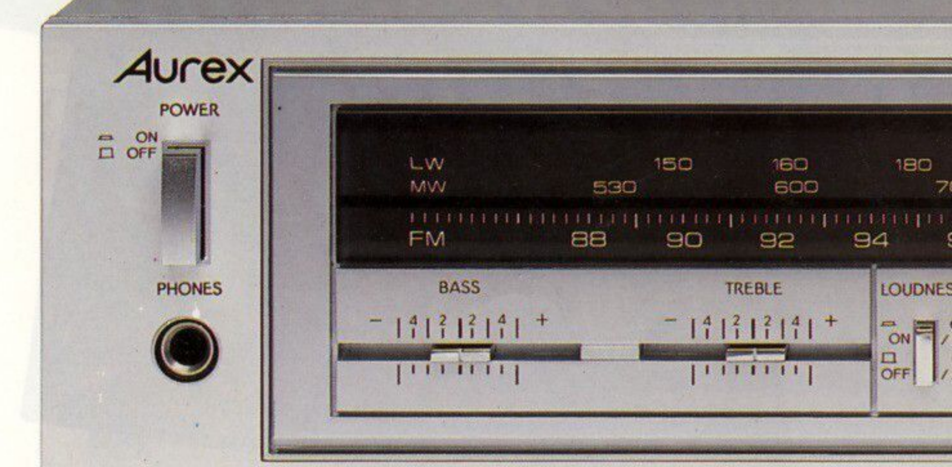
Im Toshiba Cassetten-Recorder mit Steuergerät bilden HiFi-Stereo-Vor- und Leistungsverstärker, Empfänger sowie Cassetten-Deck eine Einheit. Sie besitzen alle Anschluß- und Steuerungsmöglichkeiten für Plattenspieler und Kopfhörer.

Toshiba Casseiver Toshiba SK-D1. 40 Watt Musik.

Dieser 2-Band-Empfänger mit eingebautem Vor- und Leistungsverstärker sowie Cassetten-Deck bringt alle Eigenschaften für eine naturgetreue Klangwiedergabe mit.

- 40 Watt (2 x 20 Watt) liefert der Verstärker an das Lautsprecherpaar
- Frequenzgang 10–30.000 Hz
- 2 Wellen-Bereiche, UKW und MW
- 2,5 µV UKW-Eingangsempfindlichkeit
- 60 dB Fremdspannungsabstand
- 0,5% Klirrfaktor
- Dolby-Rauschunterdrückung im Cassetten-Deck
- servo-elektronische Tipp-Tasten-Bedienung
- 3 Bandarten-Wahlschalter, metallbandkompatibel
- < 0,2% Gleichlaufschwankung

SK-D 1



SA-R 1



LW/MW/FM STEREO RECEIVER MODEL SA-R1



DIE PARKPLÄTZE FÜR IHRE TOSHIBA HIFI-ANLAGE.

Im Toshiba Programm finden Sie auch die richtigen Audio-Möbel als elegante und stabile Parkplätze für Ihre HiFi-Anlagen. Das Design der Toshiba Racks und Phonocars paßt harmonisch zum Face sämtlicher HiFi-Bausteine der Toshiba HiFi-Serien. Aluminiumprofile geben Ihnen Stabilität und Eleganz.

Phonocar 1001



Phonocar 2002



Rack 200

TOSHIBA LAUTSPRECHER. WIR „VERSTEHEN" ETWAS VON HIFI.

**Toshiba Lautsprecher.
Toshiba SS-930.**

Das ist das Toshiba Spitzenmodell. Die 2-Wege-Baß-Reflexbox mit einem Super-Horn und einem 38-cm-Ø-Baß-Lautsprecher erzielt optimale Klangerlebnisse.

**Toshiba Lautsprecher.
Toshiba SS-310 G.**

Diese 3-Wege-Lautsprecherbox mit einem Kalotten-Hochton- und Mittelton-Lautsprecher für 100/150 Watt.

**Toshiba Lautsprecher.
Toshiba SS-210 G.**

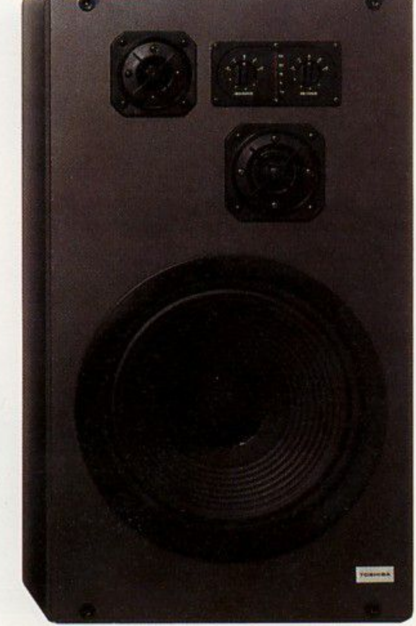
3-Wege-Lautsprecherbox, 100/150 Watt.

**Toshiba Lautsprecher.
Toshiba SS-208 G.**

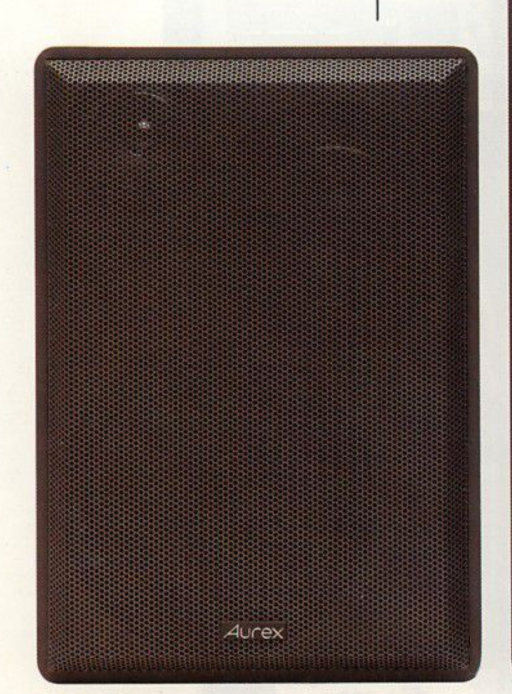
3-Wege-Lautsprecherbox, 80/150 Watt.

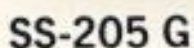
**Toshiba Lautsprecher.
Toshiba SS-205 G.**

3-Wege-Lautsprecherbox, 50/80 Watt.



SS-310 G





SS-205 G

SS-208 G

SS-210 G



SS-930

TOSHIBA KOPFHÖRER: DEN KOPF VOLLER MUSIK.

Manche musikalischen Darbietungen, zum Beispiel ein Orgel- oder Orchester-Konzert von großer Dynamik, erfordern für die HiFi-gerechte Wiedergabe eine Lautstärke, die sich in vielen Wohnungen der Nachbarn wegen nicht verwirklichen läßt. Wer einen Kopfhörer besitzt, braucht auf den Genuß dennoch nicht zu verzichten.

Denn Kopfhörer sind umweltfreundlich. Doch es gibt einen anderen wesentlichen Vorteil: Die Klangqualität eines guten Kopfhörers erreicht oder übertrifft die eines mehrfach teureren Lautsprecherboxen-Paares. Kopfhörer sind also auch preiswert. Toshiba Kopfhörer wurden für die Toshiba HiFi-Anlagen speziell entwickelt. Sie bringen Ihnen daher den vollen HiFi-Genuß direkt ins Ohr.



HR-D 4



Toshiba HiFi-Stereo-Kopfhörer. Toshiba HR-10 M.

Der dynamische Kopfhörer Toshiba HR-10 M hat einen Übertragungsbereich von 20–20.000 Hz. Der Schalldruckpegel beträgt 99 dB. Die Impedanz 32 Ohm. Er ist auf einen maximalen Schalldruck von 112 dB ausgelegt, hat einen Klirrfaktor von kleiner als 0,3% und wiegt nur 50 Gramm.
Zusätzlich ist zum Toshiba Kopfhörer HR-10 M ein Kabel mit 3,5 mm Stecker bzw. ein Adapter für 6,3 mm Stecker lieferbar.

Toshiba HiFi-Stereo-Kopfhörer HR-V 7.

Der Gegentakt-Elektret-Kondensator-Kopfhörer Toshiba HR-V 7 hat einen Übertragungsbereich von 20–20.000 Hz. Der Klirrfaktor ist kleiner als 0,5% bei 107 dB SPL. Die Impedanz beträgt 4.000 Ohm. Das Gewicht 190 Gramm.

Toshiba Kopfhörer HR-V 9.

Der Gegentakt-Elektret-Kondensator-Kopfhörer Toshiba HR-V 9 hat einen Übertragungsbereich von 20–20.000 Hz. Der geringe Klirrfaktor und der hohe Schalldruckpegel von 115 dB ermöglichen ein optimales Klangerlebnis. Die Impedanz beträgt 4.000 Ohm. Das Gewicht 220 Gramm.

Toshiba HiFi-Stereo-Kopfhörer HR-D 4.

Der dynamische Kopfhörer Toshiba HR-D 4 hat einen Übertragungsbereich von 20–18.000 Hz. Der Klirrfaktor ist kleiner als 0,8%. Der Schalldruckpegel beträgt 96 dB. Die Impedanz 30 Ohm. Das Gewicht 60 Gramm.

Toshiba HiFi-Stereo-Kopfhörer HR-D 6.

Der dynamische Kopfhörer hat einen Übertragungsbereich von 20–20.000 Hz. Der Schalldruckpegel beträgt 97 dB. Die Impedanz 30 Ohm. Er ist für einen maximalen Schalldruck von 117 dB ausgelegt, hat einen Klirrfaktor von kleiner als 0,8% und wiegt nur 70 Gramm.

Toshiba Kopfhörer HR-V 5.

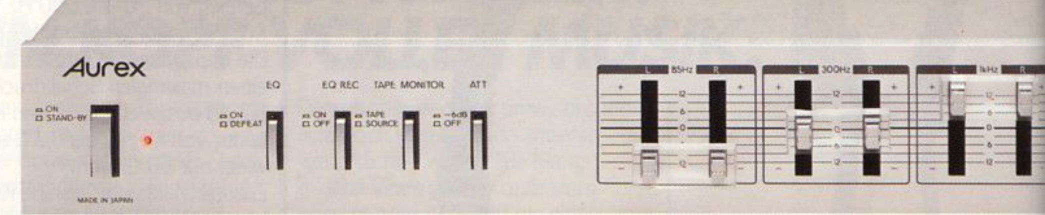
Der Gegentakt-Elektret-Kondensator-Kopfhörer Toshiba HR-V 5 hat einen Übertragungsbereich von 20–20.000 Hz. Der Klirrfaktor ist kleiner als 0,5% bei 105 dB SPL. Die Impedanz beträgt 4.000 Ohm. Das Gewicht 180 Gramm.

HR-V 9

HR-V 5

HR-V 7

ACHTUNG AUFNAHME! TOSHIBA MIKROFONE.



EQ-500

Erst ein gutes Mikrofon macht Sie in Ihrem Heimstudio flexibel. Egal, ob Sie Kommentar oder Moderation zwischen Aufnahmen blenden möchten, ob Sie Atmo einfangen wollen oder Ihre Eignung als Caruso testen. Toshiba Mikrofone sind auf alles vorbereitet, was Sie ihnen zu sagen haben. Die Qualität können Sie beim Wort nehmen.
Also. Achtung Aufnahme!

Toshiba HiFi-Mikrofon.
Toshiba EM-120.

Das Elektret-Kondensator-Mikrofon Toshiba EM-120 hat einen Übertragungsbereich von 60–16.000 Hz. Die Impedanz beträgt 1,5 KOhm ± 30%.
Die Mikrofon-Batterie kann 8.000 Stunden im Dauerbetrieb benutzt werden. Dieses Mikrofon ist besonders für Tonband-Freunde geeignet, die Life-Konzerte oder Sprachaufnahmen mitschneiden wollen.
Richtcharakteristik: nierenförmig.
Empfindlichkeit: –73 dB.

Toshiba HiFi-Mikrofon.
Toshiba EM-410.

Das Einpunkt-Stereo-Elektret-Kondensator-Mikrofon Toshiba EM-410 hat einen Übertragungsbereich von 50–18.000 Hz. Der Rauschabstand ist besser als 45 dB. Die Impedanz beträgt 1 KOhm. Die Mikrofon-Batterie kann 4.000 Stunden im Dauerbetrieb benutzt werden.
Die Empfindlichkeit: –68 dB.

Toshiba HiFi-Stereo-Mikrofon.
Toshiba EM-300.

Das Elektret-Kondensator-Mikrofon Toshiba EM-300 hat einen Übertragungsbereich von 50–18.000 Hz. Der Rauschabstand ist besser als 40 dB. Die Impedanz beträgt 1,2 KOhm ± 30% (1.000 Hz).
Die Empfindlichkeit: –70 dB.

Toshiba Qualitäts-Cassetten.
Toshiba C-60 MX.

Auf dem Wege nach einer naturgetreuen Tonwiedergabe sind Toshiba-Ingenieure nicht nur mit der laufenden Verfeinerung der HiFi-Anlagen beschäftigt, sondern widmen sich auch sehr intensiv den HiFi-gerechten Materialeigenschaften des Bandmaterials für Toshiba Cassetten.

Toshiba HiFi-Stereo-Mikrofon.
Toshiba DM-1000.

Das elektrodynamische Mikrofon Toshiba DM-1000 hat einen Übertragungsbereich von 80–12.000 Hz. Die Impedanz beträgt 600 Ohm ± 30%.

EM-120 EM-420 EM-330 EM-300 DM-1000



Mit der Toshiba C-60 MX-Cassette verfügen Sie über ein hochwertiges Reineisen-Band, welches bei einem kompatiblen Recorder eine total neue Klangdimension eröffnet. Hohe Aussteuerbarkeit, große Dynamik und gutes Rauschverhalten ermöglichen hervorragende Aufnahme- und Wiedergabe-Qualitäten. Die mechanische Präzision besticht durch den sauberen Bandlauf und die sorgfältig verarbeiteten Cassetten-Gehäuse. Die Spielzeit der Toshiba C-60 MX-Cassette beträgt 60 Minuten.

Für die optimale Raum-Akustik.
Toshiba Equalizer.
Toshiba EQ-500.

Mit dem Toshiba-Equalizer erweitern Sie Ihre HiFi-Anlage zu einem individuellen Steuerpult. Das für Ihre Raumakustik optimale Klangbild ist über die 5 Frequenz-Bänder pro Kanal stufenlos einstellbar. Der Toshiba Equalizer EQ-500 paßt zu allen Toshiba HiFi-Komponenten mit 42 cm Breite. Die einzelnen Regelbereiche sind 85 Hz, 300 Hz, 1 KHz, 3,5 KHz und 12 KHz pro Kanal.

EM-410

Toshiba HiFi-Mikrofon.
Toshiba EM-420.

Das Elektret-Kondensator-Mikrofon Toshiba EM-420 hat einen Übertragungsbereich von 50-20.000 Hz. Der Rauschabstand ist besser als 45 dB. Die Impedanz beträgt 600 Ohm ± 30% (1.000 Hz). Die Mikrofon-Batterie hat eine Lebensdauer von 8.500 Stunden im Dauerbetrieb.
Richtcharakteristik: nierenförmig.
Empfindlichkeit: −71 dB.

Toshiba HiFi-Mikrofon.
Toshiba EM-330.

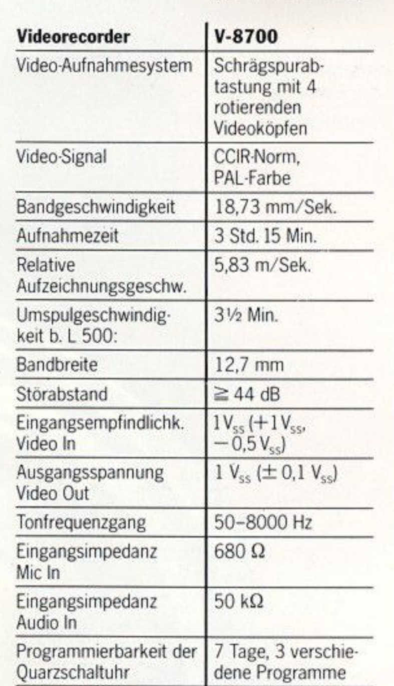
Das Elektret-Kondensator-Mikrofon Toshiba EM-330 hat einen Übertragungsbereich von 50–18.000 Hz. Die Impedanz beträgt 1 KOhm. Die Mikrofon-Batterie ist 8.500 Stunden betriebsbereit. Das Toshiba Mikrofon EM-330 besticht durch seine massive und saubere Verarbeitung. Die ausgewogene technische Konstruktion entspricht den Anforderungen professioneller Anwender.
Richtcharakteristik: nierenförmig.
Empfindlichkeit: −70 dB.

Seite 6/7

Seite 8/9

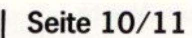






Videorecorder	V-8700	V-9600
Video-Aufnahmesystem	Schrägspurab-tastung mit 4 rotierenden Videoköpfen	Schrägspurab-tastung mit 2 rotierenden Videoköpfen
Video-Signal	CCIR-Norm, PAL-Farbe	CCIR-Norm, PAL-Farbe
Bandgeschwindigkeit	18,73 mm/Sek.	18,73 mm/Sek.
Aufnahmezeit	3 Std. 15 Min.	3 Std. 15 Min.
Relative Aufzeichnungsgeschw.	5,83 m/Sek.	5,83 m/Sek.
Umspulgeschwindig-keit b. L 500:	3½ Min.	4½ Min.
Bandbreite	12,7 mm	12,7 mm
Störabstand	≧ 44 dB	≧ 42 dB
Eingangsempfindlichk. Video In	$1 V_{ss}$ ($+1 V_{ss}$, $-0{,}5 V_{ss}$)	$1 V_{ss}$ ($+1 V_{ss}$, $-0{,}5 V_{ss}$)
Ausgangsspannung Video Out	$1 V_{ss}$ ($\pm 0{,}1 V_{ss}$)	$1 V_{ss}$ ($\pm 0{,}1 V_{ss}$)
Tonfrequenzgang	50–8000 Hz	50–8000 Hz
Eingangsimpedanz Mic In	680 Ω	–
Eingangsimpedanz Audio In	50 kΩ	50 kΩ
Programmierbarkeit der Quarzschaltuhr	7 Tage, 3 verschie-dene Programme	3 Tage, 1 Programm
Everyday-Schaltung	ja	nein
Netzspannung	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz
Leistungsaufnahme	60 W	34 W
Maße (B x H x T) mm	465 x 158 x 385	480 x 165 x 310
Gewicht	14,5 kg	11 kg

Seite 10/11







Farbfernsehgerät	C-2006	C-1401/C-1406
Bildröhre	In-line-Blackstripe	In-line-Blackstripe
Bildschirmgröße	51 cm	36 cm
Ablenkwinkel	90°	90°
Fernbedienung	Infrarot	Infrarot
Senderspeicher	8	8
AV-Taste	ja	ja
Frequenzbereiche	VHF-Kanäle 2-12 UHF-Kanäle 21-68	VHF-Kanäle 2-12 UHF-Kanäle 21-68
AFC	ja	ja
Tonausgangsleistung	3 Watt	1 Watt
Lautsprecher-abmessungen	Bass 120 x 80 mm Hochton 50 x 50 mm	100 x 70 mm
Antenneneingang	75 Ohm	75 Ohm
Stromversorgung	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz
Leistungsaufnahme	64 Watt	56 Watt
Abmessungen	B 629 x H 425 x T 468 mm	B 501 x H 349 x T 385 mm
Gewicht	23 kg	12,0/12,5 kg

Seite 12/13

Seite 14/15

Seite 16/17

Seite 18/19





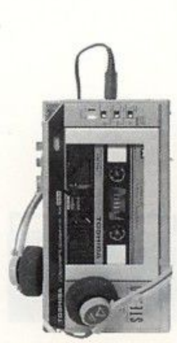


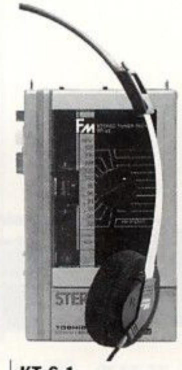



Radio-Recorder		**RT-9510S**	**RT-170S**	**RT-200S**	**RT-S 782**	**RT-722D**	**RT-120S**	**RT-100S**
Wellenbereiche	UKW	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz
	MW	522–1611 KHz	525–1605 KHz	525–1605 KHz	525–1605 KHz	545–1605 KHz	525–1605 KHz	525–1605 KHz
	LW	146–281 KHz	145–270 KHz	145–270 KHz	145–270 KHz	145–270 KHz	145–270 KHz	145–270 KHz
	KW	2,2–5,8 MHz 5,8–15,5 MHz	5,9–15,4 MHz –	5,9–15,4 MHz –	5,9–15,4 MHz –	5,9–15,4 MHz –	5,9–15,4 MHz –	5,9–15,4 MHz –
Antennenbestückung		UKW/KW-Teleskop AM Ferritantenne	UKW/KW-Teleskop AM Ferritantenne	UKW/KW-Teleskop AM Ferritantenne	UKW/KW-Teleskop AM Ferritantenne	UKW/KW-Teleskop AM Ferritantenne	UKW/KW-Teleskop AM Ferritantenne	UKW/KW-Teleskop AM Ferritantenne
Ausgangsleistung		7 W + 7 W	6 W + 6 W	4 W + 4 W	7,5 W + 7,5 W	3 W + 3 W	3 W + 3 W	2,5 W + 2,5 W
Lautsprecher pro Kanal und Ø		Bass 160 mm Hochtöner 40 mm	Bass 120 mm Hochtöner 20 mm	Bass 120 mm Hochtöner 40 mm	Bass 120 mm Hochtöner 30 mm	120 x 40 mm Hochtöner 20 mm	Bass 120 mm Hochtöner 20 mm	120 mm
Anschlußmöglichkeiten und Impedanz	Mikrofon	2 x 6,3 mm ∅, 800 Ω – 10 kΩ	2 x 200 Ω – 2 kΩ 3,5 mm ∅	2 x, 200 Ω – 2 kΩ 3,5 mm ∅	2 x 200 Ω – 2 kΩ 3,5 mm ∅	2 x 3,5 mm ∅ 200 – 2.000 Ω	2 x 3,5 mm ∅, 200 – 2000 Ω	2 x, 200 Ω – 2 kΩ 3,5 mm ∅
	Aux-Eingang	Cinch 47 kΩ	– –	2 x, 50 kΩ, Cinch	2 x 50 kΩ Cinch	– –	– –	2 x, 50 kΩ, Cinch
	Aux-Ausgang	Cinch 47 kΩ	–	2 x, 12 kΩ, Cinch	2 x 12 kΩ Cinch	–	– –	–
	Kopfhörer	6,3 mm ∅ 8 Ω	6,3 mm Klinke, 8 Ω	6,3 mm Klinke, 8 Ω	6,3 mm Klinke, 8 Ω	6,3 mm ∅, 8 Ω	6,3 mm ∅, 8 Ω	6,3 mm Klinke, 8 Ω
	Lautsprecheranschlüsse	–	DIN-Buchse A/W	2 x, 3,2 – 8 Ω	2 x 3,2 mm, 8 Ω DIN Buchse A/W	2 x 3,5 mm ∅ 8 Ω	2 x 3,5 mm ∅ 8 Ω	–
Bandgeschwindigkeit		4,75 cm/s	4,75 cm/s	4,75 cm/s	4,75 cm/s	4,75 cm/s	4,75 cm/s	4,75 cm/s
Spuren		2 x 2 Stereo	2 x 2 Stereo	2 x 2 Stereo	2 x 2 Stereo	2 x 2 Stereo	2 x 2 Stereo	2 x 2 Stereo
Umspulzeit mit C 60		100 sek.	120 sek.	110 sek.	100 sek.	120 sek.	120 sek.	120 sek.
Frequenzgang		80 – 12.000 Hz	100 – 10.000 Hz	60 – 14.000 Hz	50 – 12.500 Hz	60 – 10.000 Hz	100-10.000 Hz	100-10.000 Hz
Stromversorgung	Netz	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220/240 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220/240 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220/240 V/50 Hz
	Batterie	8 x 1,5 V Monozellen	8 x Monozellen	8 x Monozellen	9 x Monozellen	DC 9 V/6 x Mo.	6 x Monozellen	6 x Monozellen
Leistungsaufnahme		17 W	18 W	18 W	20 W	13 W	13 W	13 W
Maße (B x H x T) mm		550 x 285 x 160	460 x 263 x 119	455 x 281 x 118	526 x 200 x 125	440 x 230 x 115	440 x 223 x 110	391 x 281 x 127
Gewicht		7,2 kg	5 kg	3,5 kg	4,5 kg	3,5 kg	2,9 kg	2,9 kg

Änderungen der Technischen Daten und des Designs vorbehalten.

Seite 20/21















Cassettenrecorder	**KT-R 1**	**KT-S 1**	**KT-P 23**	**RT-M 33**	**KT-VS 1**
Bandgeschwindigkeit	4,75 cm/sek.	4,75 cm/sek.	4,75 cm/sek.	1,2/2,4 cm/sek.	4,75 cm/sek.
Umspulzeit mit C 60	120 sek.	120 sek.	120 sek.	–	120 sek.
Aufnahmesystem	2 x 2 Stereo Compactcassette	keine Aufnahme	Mono Compactcassette	Mono-MicroCassette	keine Aufnahme
Frequenzgang	40–12.000 Hz	40–12.000 Hz	125–8.000 Hz	300–7.000 Hz	40–14.000 Hz
Ausgangsleistung	40 mW + 40 mW	40 mW + 40 mW	400 mW	180 mW	20 mW + 20 mW
Lautsprecherbestückung	Wiedergabe nur mit Stereokopfhörer	Wiedergabe nur mit Stereokopfhörer	50 mm ∅	36 mm ∅	Wiedergabe nur mit Stereokopfhörer
Anschlußmöglichkeiten	2 x Mikrofon 3,5 mm 2 x Kopfhörer 3,5 mm Buchse DC-6V Buchse	2 x Kopfhörer 3,5 mm Buchse DC-6V Buchse	Mikrofon 3,5 mm Buchse Ohrhörer 3,5 mm Buchse DC-6V Buchse	Mikrofon 3,5 mm Ohrhörer 3,5 mm DC-3V Buchse	2 x Kopfhörer 3,5 mm Buchse DC-3V Buchse
Batterie	4 x 1,5 V Mignon	4 x 1,5 V Mignon	4 x 1,5 V Mignon	2 x 1,5 V Mignon	2 x 1,5 V Mignon
Maße (B x H x T) mm	92 x 169 x 36,5	89,5 x 148 x 31,5	161,5 x 88,5 x 29,8	67 x 133 x 25	79 x 108 x 29
Gewicht	517 g	445 g	480 g	225 g	265 g

Seite 22/23



Radio		**RP-S 5**
Wellenbereiche	UKW	87,5–108 MHz
	MW	–
Antennen		UKW Teleskop-antenne
Ausgangsleistung		2 x 20 mW
Lautsprecher		Wiederg. nur m. Stereo
Anschlußmöglichkeiten		Kopfhörer
Stromversorgung	Netz	–
	Batterie	2 x 1,5 V Micronzellen
Maße (B x H x T) mm		55 x 91 x 13
Gewicht		75 g

Seite 24/25

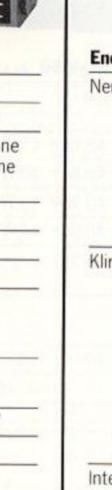






RP-1150 F	RP-700 FH	RC-7100	RC-K 1
87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz
525–1605 KHz	525–1605 KHz	525–1605 KHz	525–1605 KHz
UKW Teleskop-, MW Ferritantenne	UKW Teleskop-, MW Ferritantenne	UKW Wurfantenne MW Ferritantenne	UKW Wurfantenne MW Ferritantenne
250 mW	1500 mW	250 mW	500 mW
57 mm Ø	66 mm Ø	66 mm Ø	76 mm Ø
Ohrhörer	Stereo-Kopfhörer	–	–
-	–	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz
3 x 1,5 V Mignonzellen	4 x 1,5 V Mignonzellen	–	–
71 x 127 x 35	167 x 82 x 34	212 x 45 x 136	260 x 65 x 137
300 g	400 g	690 g	950 g

Seite 26/27



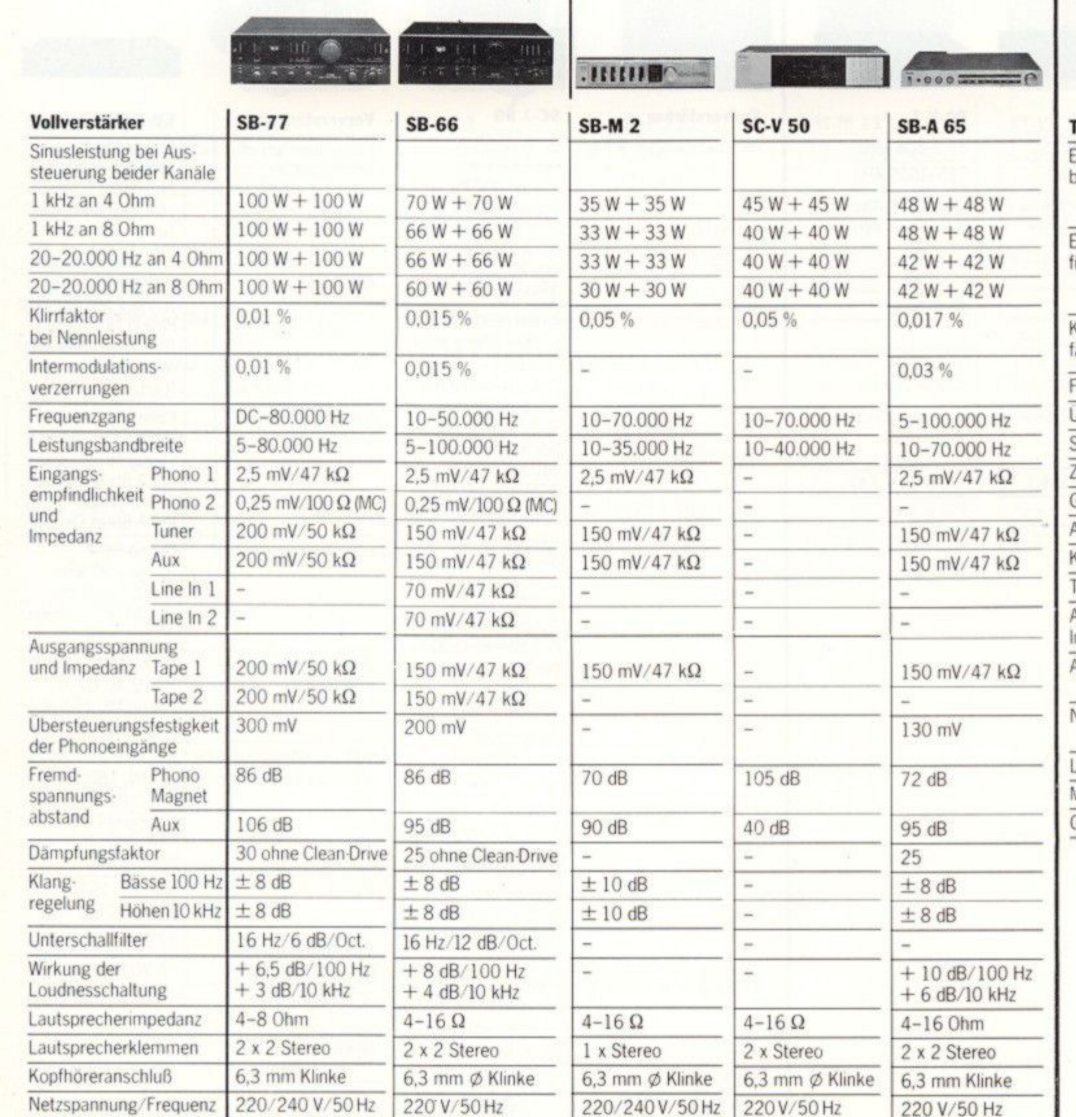
Endverstärker	SC-λ 99
Nennausgangsleistung	50 W + 50 W bei A-Betrieb 20–20.000 Hz an 4 oder 8 Ohm 200 W + 200 W bei A/B-Betrieb 20–20.000 Hz an 4 oder 8 Ohm
Klirrgrad	A-Betrieb 0,004% bei Nenn-Ausgangsleistung 0,003% bei halber Ausgangsleistung A/B-Betrieb 0,004% bei Nenn-Ausgangsleistung 0,0035% bei halber Ausgangsleistung
Intermodulation	A-Betrieb 0,004% bei Nenn-Ausgangsleistung 0,003% bei halber Ausgangsleistung A/B-Betrieb 0,004% bei Nenn-Ausgangsleistung 0,0035% bei halber Ausgangsleistung
Frequenzgang	DC-200 KHz + 0, − 3 dB
Leistungsbandbreite	A-Betrieb 5 Hz – 100 KHz (8 Ohm, 0,01% Klirr − 3 dB) A/B-Betrieb 5 Hz – 100 KHz (8 Ohm, 0,02% Klirr − 3 dB)
Eingangsempfindlichkeit und Impedanz	A-Betrieb 0,67 V/ 50 kOhm A/B-Betrieb 1,34 V/ 50 kOhm
Restrauschen	70 µV bei 8 Ohm
S/N-Ratio	− 128 dB IHFA
Dämpfungsfaktor	350 bei 1 KHz an 8 Ohm
Lautsprecherimpedanz	4 – 16 Ohm
Stromversorgung	220 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme	1100 Watt
Abmessungen	B 450 x H 175 x T 473 mm
Gewicht	30 kg

Vorverstärker	SY-λ 88
Eingangsempfindlichkeit und Impedanz	Phono MM 2,0 mV/ 100 Ohm/47 kOhm Phono MC 0,1 mV/ 10 Ohm/100 Ohm Tuner, Aux, Tape 150 mV/47 kOhm
Klirrgrad	Phono MM 0,002% (1 kHz, 7,5 V, Rec. Out Phono MC 0,002% (1 kHz, 7,5 V, Rec. Out Aux 0,002% (1 kHz, 3,0 V, Pre Out)
Fremdspannungsabstand	Phono MM 88 dB (IHFA Short Circuit) Phono MC 70 dB (IHFA Short Circuit) Aux 110 dB (IHFA Short Circuit)
Frequenzgang	Phono RIAA 20 Hz – 20 KHz +0,2, −0,2 dB Aux 10 Hz – 100 KHz +0, −1 dB
Übersteuerungsfestigkeit	Phono MM 450 mB (1 KHz, 0,002%) Phono MC 23 mV (1 KHz, 0,002%)
Nennausgangsspannung und Impedanz	Rec. Out 150 mV (1 KHz, 180 Ohm) Pre Out 1 V (100 Ohm) Max Output Pre Out 30 V
Subsonicfilter	MM, MC, 16 Hz (6 dB / Okt.)
Stromversorgung	220 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme	36 Watt
Abmessungen	B 450 x H 93 x T 386 mm
Gewicht	9 kg

Änderungen der Technischen Daten und des Designs vorbehalten.

Seite 28/29

Seite 30/31



Vollverstärker		SB-77	SB-66	SB-M 2	SC-V 50	SB-A 65
Sinusleistung bei Aussteuerung beider Kanäle						
1 kHz an 4 Ohm		100 W + 100 W	70 W + 70 W	35 W + 35 W	45 W + 45 W	48 W + 48 W
1 kHz an 8 Ohm		100 W + 100 W	66 W + 66 W	33 W + 33 W	40 W + 40 W	48 W + 48 W
20–20.000 Hz an 4 Ohm		100 W + 100 W	66 W + 66 W	33 W + 33 W	40 W + 40 W	42 W + 42 W
20–20.000 Hz an 8 Ohm		100 W + 100 W	60 W + 60 W	30 W + 30 W	40 W + 40 W	42 W + 42 W
Klirrfaktor bei Nennleistung		0,01 %	0,015 %	0,05 %	0,05 %	0,017 %
Intermodulationsverzerrungen		0,01 %	0,015 %	–	–	0,03 %
Frequenzgang		DC–80.000 Hz	10–50.000 Hz	10–70.000 Hz	10–70.000 Hz	5–100.000 Hz
Leistungsbandbreite		5–80.000 Hz	5–100.000 Hz	10–35.000 Hz	10–40.000 Hz	10–70.000 Hz
Eingangsempfindlichkeit und Impedanz	Phono 1	2,5 mV/47 kΩ	2,5 mV/47 kΩ	2,5 mV/47 kΩ	–	2,5 mV/47 kΩ
	Phono 2	0,25 mV/100 Ω (MC)	0,25 mV/100 Ω (MC)	–	–	–
	Tuner	200 mV/50 kΩ	150 mV/47 kΩ	150 mV/47 kΩ	–	150 mV/47 kΩ
	Aux	200 mV/50 kΩ	150 mV/47 kΩ	150 mV/47 kΩ	–	150 mV/47 kΩ
	Line In 1	–	70 mV/47 kΩ	–	–	–
	Line In 2	–	70 mV/47 kΩ	–	–	–
Ausgangsspannung und Impedanz	Tape 1	200 mV/50 kΩ	150 mV/47 kΩ	150 mV/47 kΩ	–	150 mV/47 kΩ
	Tape 2	200 mV/50 kΩ	150 mV/47 kΩ	–	–	–
Übersteuerungsfestigkeit der Phonoeingänge		300 mV	200 mV	–	–	130 mV
Fremdspannungsabstand	Phono Magnet	86 dB	86 dB	70 dB	105 dB	72 dB
	Aux	106 dB	95 dB	90 dB	40 dB	95 dB
Dämpfungsfaktor		30 ohne Clean-Drive	25 ohne Clean-Drive	–	–	25
Klangregelung	Bässe 100 Hz	± 8 dB	± 8 dB	± 10 dB	–	± 8 dB
	Höhen 10 kHz	± 8 dB	± 8 dB	± 10 dB	–	± 8 dB
Unterschallfilter		16 Hz/6 dB/Oct.	16 Hz/12 dB/Oct.	–	–	–
Wirkung der Loudnessschaltung		+ 6,5 dB/100 Hz + 3 dB/10 kHz	+ 8 dB/100 Hz + 4 dB/10 kHz	–	–	+ 10 dB/100 Hz + 6 dB/10 kHz
Lautsprecherimpedanz		4–8 Ohm	4–16 Ω	4–16 Ω	4–16 Ω	4–16 Ohm
Lautsprecherklemmen		2 x 2 Stereo	2 x 2 Stereo	1 x Stereo	2 x Stereo	2 x 2 Stereo
Kopfhöreranschluß		6,3 mm Klinke	6,3 mm Ø Klinke	6,3 mm Ø Klinke	6,3 mm Ø Klinke	6,3 mm Klinke
Netzspannung/Frequenz		220/240 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220/240 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz
Leistungsaufnahme		500 W	500 W	300 W	–	260 W
Maße (B x H x T) mm		420 x 151 x 399	420 x 135 x 260	420 x 90 x 284	340 x 86 x 225	420 x 58,5 x 312
Gewicht		12 kg	8 kg	5,1 kg	–	4,8 kg

Seite 32/33

Seite 34/3

Tuner		ST-S 80	ST-55
Empfangsbereiche	UKW	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz
	MW	522–1602 kHz	522–1602 kHz
	LW	–	–
Eingangsempfindlichkeit	UKW	0,95 µV/75 Ω	0,95 µV/75 Ω
	MW	200 µV/m	300 µV/m
	LW	–	–
Klirrfaktor	Mono	0,15 %	0,1 %
	Stereo	0,25 %	0,15 %
Fremdspannungsabstand		74 dB	80 dB
Übertragungsbereich		30–15.000 Hz	20–15.000 Hz
Spiegelfrequenzdämpfung		103 dB	70 dB
ZF-Dämpfung		100 dB	90 dB
Gleichwellenselektion		1 dB	1,0 dB
AM-Unterdrückung		68 dB	55 dB
Kanaltrennung		45 dB/1 kHz	40 dB
Trennschärfe		75 dB/± 300 kHz	55 dB
Ausgangsspannung/Impedanz		500 mV/47 kΩ	500 mV/47 kΩ
Antennenanschluß		DIN-Koax 75 Ω –	75 Ω / 300 Ω Klemmen
Netzspannung/Frequenz		220 V 50 Hz	220 50 Hz
Leistungsaufnahme		15 W	13 W
Maße (B x H x T) mm		420 x 58 x 290	420 x 78 x 433
Gewicht		2,9 kg	3,7 kg

Seite 36/37 | Seite 38/39 | Seite 40/41 | Seite 42/43

ST-S 65	ST-V 50	ST-U 2
87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz
522–1700 kHz	522–1611 kHz	525–1605 kHz
–	–	–
1,0 μV/75 Ω	1 μV/75 Ω	1 μV/75 Ω
300 μV/m	200 μV/m	350 μV/m
–	–	–
0,15 %	0,15 %	0,2 %
0,25 %	0,25 %	0,5 %
74 dB	75 dB	70 dB
30–15.000 Hz	30–15.000 Hz	30–15.000 Hz
103 dB	80 dB	60 dB
100 dB	100 dB	70 dB
1 dB	2 dB	2,0 dB
68 dB	60 dB	50 dB
45 dB/1 kHz	40 dB	35 dB
75 dB/± 300 kHz	60 dB	60 dB
500 mV/47 kΩ	650 mV/47 kΩ	500 mV/47 kΩ
DIN-Koax 75 Ω	75 Ω DIN	75 Ω DIN
	–	
220 V/50 Hz	220 V 50 Hz	220 V 50 Hz
9 W	10 W	12 W
420 x 58 x 290	340 x 56 x 270	420 x 90 x 287
2,9 kg	2,0 kg	3,1 kg

Cassetten-Tape-Deck		PC-X 88 AD	PC-X 44 AD	PC-G 8 AD	PC-G 6 R
Laufwerk		2 Motoren	2 Motoren	2 Motoren	2 Motoren
Bandgeschw. (cm/s)		4,75	4,75	4,75	4,75
Spuren		2 x 2 Stereo	2 x 2 Stereo	2 x 2 Stereo	2 x 2 Stereo
Umspulgeschw. mit C 50		70 sek.	80 sek.	75 sek.	75 sek.
Gleichlaufschwank. DIN		≦ 0,1 %	≦ 0,15 %	≦ 0,13 %	≦ 0,17 %
Frequenzgang	Metall	20–20.000 Hz	20–19.000 Hz	20–20.000 Hz	25–18.000 Hz
	Chrome	20–19.000 Hz	20–18.000 Hz	20–19.000 Hz	25–16.000 Hz
	Normal	20–17.000 Hz	20–16.000 Hz	20–19.000 Hz	25–15.000 Hz
Klirrfaktor (400 Hz, 0 dB)		≦ 0,3 %	≦ 0,3 %	≦ 0,5 %	≦ 0,8 %
Rauschunterdrückung		ADRES/Dolby	ADRES/Dolby	ADRES/Dolby	Dolby B
Geräuschspannungsabstand		80 dB m. ADRES	80 dB m. ADRES	80 dB m. ADRES	58 dB ohne Dolby
Eingangsempfindlichk. Impedanz	Mikrofon	0,25 mV/ 600 Ω–10 kΩ	0,25 mV/ 600 Ω	0,25 mV/ 600 Ω–10 kΩ	0,3 mV/ 600 Ω–10 kΩ
	Line in	70 mV/50 kΩ	70 mV/50 kΩ	70 mV/50 kΩ	70 mV/50 kΩ
Ausgänge/ Impedanz	Line Out	0,4 V/50 kΩ	0,4 V/50 kΩ	0,4 V/50 kΩ	0,4 V/50 kΩ
	Kopfhörer	0,4 mW/8 Ω	0,2 mW/8 Ω	1 mW/8 Ω	0,1 mW/8 Ω
Kopfbestückung		1 Super AP Aufnahme-Kopf 1 Super AP Wiedergabe-Kopf 1 Ferrit Löschkopf	1 Super AP A/W-Kopf 1 AF Löschkopf	1 x Amorphas A/W-Kopf 1 x 2 Spalt-Ferrit-löschkopf	1 x AP A/W-Kopf 1 x 2 Spalt-Ferrit-löschkopf
Netzspannung/Frequenz		220/240 V/ 50 Hz	220/240 V/ 50 Hz	220 V 50 Hz	220 V 50 Hz
Leistungsaufnahme		24 W	16 W	16 W	15 W
Maße (B x H x T) mm		420 x 110 x 280	420 x 110 x 280	420 x 110 x 315	420 x 110 x 270
Gewicht		4,8 kg	4,8 kg	4,7 kg	4,3 kg

Seite 44/45 | Seite 46/47

Cassetten-Tape-Deck		PC-G 4 C	PD-V 30	PC-G 1	PC-G 2	PC-X 25 AD
Laufwerk		2 Motoren	2 Motoren	1 Motor	2 Motoren	1 Motor
Bandgeschw. (cm/s)		4,75	4,75	4,75	4,75	4,75
Spuren		2 x 2 Stereo	2 x 2 Stereo	2 x 2 Stereo	2 x 2 Stereo	2 x 2 Stereo
Umspulgeschw. mit C 60		75 sek.	75 sek.	100 sek.	70 sek.	90 sek.
Gleichlaufschwank. DIN		≦ 0,16 %	≦ 0,16 %	≦ 0,2 %	≦ 0,15 %	≦ 0,16 %
Frequenzgang	Metall	20–19.000 Hz	20–18.000 Hz	35–17.000 Hz	20–18.000 Hz	20–18.000 Hz
	Chrome	20–17.000 Hz	20–16.000 Hz	35–15.000 Hz	20–16.000 Hz	20–17.000 Hz
	Normal	20–16.000 Hz	20–15.000 Hz	35–14.000 Hz	20–15.000 Hz	20–15.000 Hz
Klirrfaktor (400 Hz, 0 dB)		≦ 0,7 %	≦ 0,8 %	≦ 0,9 %	≦ 0,9 %	≦ 0,3 %
Rauschunterdrückung		Dolby B, C	Dolby B	Dolby B	Dolby	ADRES/Dolby
Geräuschspannungsabstand		59 dB o. Dolby	58 dB ohne Dolby	56 dB ohne Dolby	63 dB mit Dolby	80 dB m. ADRES
Eingangsempfindlichk. Impedanz	Mikrofon	0,25 mV/ 600 Ω–10 kΩ	0,5 mV/ 600 Ω–10 kΩ	0,25 mV/ 600 Ω–10 kΩ	0,35 mV/ 600 Ω–10 kΩ	0,25 mV/ 600 Ω – 10 kΩ
	Line in	70 mV/50 kΩ	–	70 mV/50 kΩ	70 mV/50 kΩ	70 mV/50 kΩ
Ausgänge/ Impedanz	Line Out	0,4 V/50 kΩ	–	0,4 V/50 kΩ	0,4 V/50 kΩ	0,4 V/50 kΩ
	Kopfhörer	0,1 mW/8 Ω	–	0,1 mW/8 Ω	1 mW/8 Ω	0,5 mW/8 Ω
Kopfbestückung		1 Super APX A/W-Kopf 1 Ferrit-Löschkopf	1 A/W-Kopf 1 Löschkopf	1 x APX A/W-Kopf 1 x 2 Spalt-Ferrit-löschkopf	1 Super AP A/W-Kopf 1 AF-Löschkopf	1 Super AP A/W Kopf 1 AF Löschkopf
Netzspannung/Frequenz		220 V, 50 Hz	220 V/ 50 Hz	220 V/ 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V/ 50 Hz
Leistungsaufnahme		16 W		14 W	16 W	10 W
Maße (B x H x T) mm		420 x 110 x 270	340 x 110 x 210	420 x 110 x 270	420 x 110 x 285	420 x 110 x 275
Gewicht		4,1 kg		3,7 kg	3,9 kg	4,4 kg

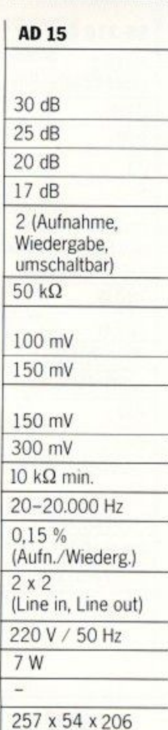
Seite 48/49



Rauschunterdrückungs-Adapter – Adres		AD 2
Vergrößerung des Geräuschspannungsabstandes	bei 10 kHz	30 dB
	bei 5 kHz	25 dB
	bei 1 kHz	20 dB
	bei 100 Hz	17 dB
Anzahl der Kanäle		2 (Aufnahme, Wiedergabe, umschaltbar)
Eingangsimpedanz		50 kΩ
Nominaleingangspegel	Aufnahme	100 mV
	Wiederg.	150 mV
Nominalausgangspegel	Aufnahme	150 mV
	Wiederg.	300 mV
Belastungs-Impedanz		10 kΩ min.
Frequenzgang		20–20.000 Hz
Klirrfaktor		0,15 % (Aufn./Wiederg.)
Anschlüsse		2 x 2 (Line in, Line out)
Stromversorgung		220 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme		9 W
Kopfhöreranschluß		–
Maße (B x H x T) mm		420 x 57 x 202
Gewicht		2,7 kg







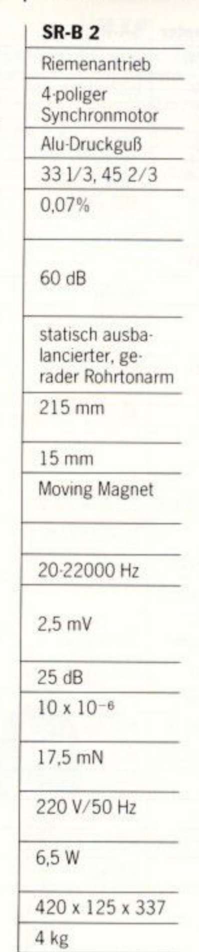
AD 4	AD 15
30 dB	30 dB
25 dB	25 dB
20 dB	20 dB
17 dB	17 dB
4 (2 Aufnahme, 2 Wiedergabe, m. Monitor)	2 (Aufnahme, Wiedergabe, umschaltbar)
50 kΩ	50 kΩ
100 mV	100 mV
150 mV	150 mV
300 mV	150 mV
300 mV	300 mV
10 kΩ min.	10 kΩ min.
20–20.000 Hz	20–20.000 Hz
0,10 % (Aufn./Wiederg.)	0,15 % (Aufn./Wiederg.)
2 x 3 (Line in, Line out, Monitor)	2 x 2 (Line in, Line out)
220 V / 50 Hz	220 V / 50 Hz
9,5 W	7 W
Klinke, 6,3 mm Ø	–
420 x 75 x 284	257 x 54 x 206
4,3 kg	2,1 kg

Seite 50/51

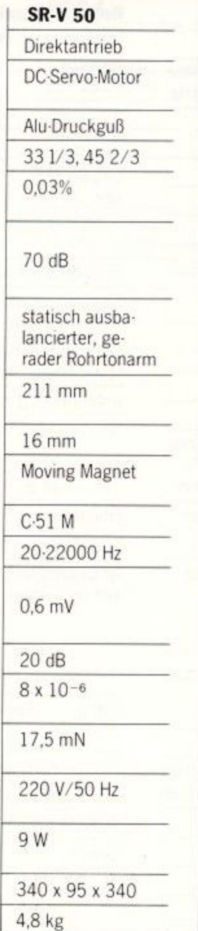
Seite 52/53







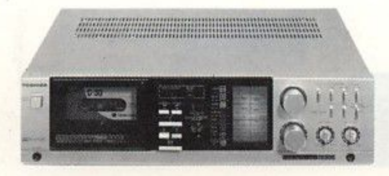






Plattenspieler	SR-L 7 F	SR-B 2	SR-V 50	SR-D 3
Antriebsystem	Direktantrieb	Riemenantrieb	Direktantrieb	Direktantrieb
Motor	DC-Servo-Motor	4-poliger Synchronmotor	DC-Servo-Motor	DC-Servo-Motor
Plattenteller	Alu-Druckguß	Alu-Druckguß	Alu-Druckguß	Alu-Druckguß
Drehzahl	33 1/3, 45 2/3	33 1/3, 45 2/3	33 1/3, 45 2/3	33 1/3, 45 1/3
Gleichlaufschw. DIN	0,03%	0,07%	0,03%	0,035%
Geräuschspannungsabstand (DIN-B)	70 dB	60 dB	70 dB	70 dB
Tonarm	statisch ausbalancierter, gerader Rohrtonarm	statisch ausbalancierter, gerader Rohrtonarm	statisch ausbalancierter, gerader Rohrtonarm	statisch ausbalancierter, gerader Rohrtonarm
Effective Tonarmlänge (mm)	130 mm	215 mm	211 mm	215 mm
Überhang (mm)	15 mm	15 mm	16 mm	16 mm
Tonabnehmersystem	Moving Magnet	Moving Magnet	Moving Magnet	Moving Magnet
Typ	C-68 M		C-51 M	C-62 M
Frequenzgang	20-22000 Hz	20-22000 Hz	20-22000 Hz	20-22000 Hz
Ausgangsspannung bei 1 KHz, 50 mm/s	2,8 mV	2,5 mV	0,6 mV	0,6 mV
Kanaltrennung	25 dB	25 dB	20 dB	25 dB
Nadelnachgiebigkeit (cm/dyne)	10×10^{-6}	10×10^{-6}	8×10^{-6}	10×10^{-6}
Auflagedr. (mN/p)	1 5 mN	17,5 mN	17,5 mN	17,5 mN
Netzspannung/Frequenz	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz
Leistungsaufnahme	15 W	6,5 W	9 W	6 W
Maße (BxHxT) mm	420 x 110 x 339	420 x 125 x 337	340 x 95 x 340	420 x 130 x 380
Gewicht	5,8 kg	4 kg	4,8 kg	4,8 kg

Seite 60/61





Casseiver	SK-D 1
Tunerteil	
Frequenzbereiche	UKW 87,5–108 Mhz MW 525–1605 kHz
Eingangsempfindlichkeit	UKW 2,5 µV MW 450 µV/m
ZF-Unterdrückung	80 dB
AM-Unterdrückung	45 dB
Gleichwellenselektion	2,0 dB
Selektivität	60 dB
Klirrgrad	Stereo 0,5% Mono 0,3%
Fremdspannungsabstand	Stereo 60 dB Mono 68 dB
Kanaltrennung	30 dB
Verstärkerteil	
Sinus-Ausgangsleistung	15 + 15 Watt Sinus bei 1 kHz und 1% Klirrgrad an 4 Ohm
Musikleistung	40 Watt an 4 Ohm
Frequenzgang	10 – 30.000 Hz
Klirrgrad	0,5% bei Nennausgangsleistung 40–20.000 Hz an 8 Ohm
Fremdspannungsabstand	Phono 70 dB
NF-Eingangsempfindlichkeit und Impedanz	Phono 2,5 mV / 47 kOhm
Lautsprecher-Impedanz	4 – 16 Ohm
Klangregelung	Bass 100 Hz ± 8 dB Höhen 10 kHz ± 8 dB
Cassettenteil	
Bandgeschwindigkeit	4,75 cm/Sek.
Spuren	2 x 2 Stereo
Umspulzeit C-60 Cassette	120 Sek.
Motoren	1
Gleichlaufschwankungen	≦ 0,2 %
Frequenzgang	40–15.000 Hz bei Metall 40–15.000 Hz bei Chrome 40–13.000 Hz bei Normal
Fremdspannungsabstand	50 dB (ohne Dolby)
Rauschunterdrückungssystem	Dolby
Allgemeines	
Stromversorgung	220 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme	140 Watt
Abmessungen	B 420 x H 123 x T 335 mm
Gewicht	6,0 kg

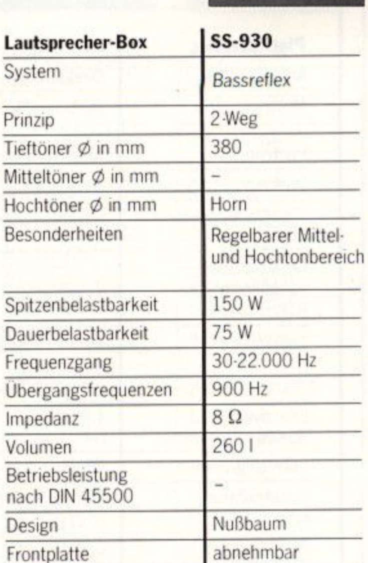
Receiver/Musikcenter		SA-R 1
Wellenbereiche	UKW	87,5–108 MHz
	MW	522–1602 kHz
	LW	–
	KW	–
Eingangs-Empfindlichkeit	UKW	1,2 µV, 75 Ω
	MW	350 µV/m
	LW	–
	KW	–
ZF-Unterdrückung		60 dB
Spiegelfrequenzunterdrückung		70 dB
Fremdspannungsabstand Mono/Stereo		68/60 dB
Antenneneingang		75/300 Ω Klemmen
Sinusleistung bei		
	an 4 Ohm 1 kHz	–
	an 8 Ohm 1 kHz	22 W + 22 W
Frequenzgang		10-40.000 Hz
Fremdspannungsabstand		90 dB
NF-Eingangsempfindlichkeit und Impedanz		
	Phono	2,5 mV/47 kΩ
	Aux	150 mV/47 kΩ
	Line In	–
Klangregelung	Bass 100 Hz	± 8 dB
	Höhen 10 kHz	± 8 dB
Stromversorgung		220 V/50 Hz
Leistungsaufnahme		180 W
Maße (B x H x T) mm		420 x 92 x 285
Gewicht		4,5 kg

Seite 64/65





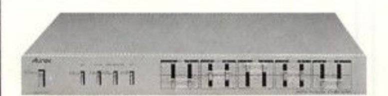






Lautsprecher-Box	SS-930	SS-310 G	SS-210 G
System	Bassreflex	allseitig geschlossene Box	allseitig geschlossene Box
Prinzip	2-Weg	3-Weg	3-Weg
Tieftöner Ø in mm	380	278	233
Mitteltöner Ø in mm	–	38	102
Hochtöner Ø in mm	Horn	25	60
Besonderheiten	Regelbarer Mittel- und Hochtonbereich	Regelbarer Mittel- und Hochtonbereich mit LED-Anzeige	–
Spitzenbelastbarkeit	150 W	180 W	150 W
Dauerbelastbarkeit	75 W	120 W	100 W
Frequenzgang	30-22.000 Hz	30 – 24.000 Hz	35 – > 20.000 Hz
Übergangsfrequenzen	900 Hz	1200/4500 Hz	900/5000 Hz
Impedanz	8 Ω	4 Ω	4 Ω
Volumen	260 l	60,1 l	37 l
Betriebsleistung nach DIN 45500	–	9,6 Watt	2,5 Watt
Design	Nußbaum	Metallicbraun	Metallicbraun
Frontplatte	abnehmbar	abnehmbar	abnehmbar
Maße (B x H x T) mm	560 x 950 x 515	370 x 650 x 250	320 x 550 x 222
Gewicht	59 kg	19 kg	9,3 kg

Seite 68/69





Equalizer	EQ 500
Frequenzband	5 Frequenzbänder 85 Hz, 300 Hz, 1 kHz, 3,5 kHz, 12 kHz
Verstärkungsgrad	0 dB (Regelknopfstellung: 0)
Regelungsbereich	± 12 dB
Eingangsimpedanz	100 kΩ
Ausgangsimpedanz	220 Ω
Max. Ausgang	5 V
Geräuschspannungsabstand	≧ 75 dB
Klirrgrad	≦ 0,06 %
Kanal	2 Kanäle
Spannungsversorgung	220 V/50 Hz
Leistungsaufnahme	8 W
Abmessungen (mm)	420 x 57 x 266
Gewicht	2,7 kg

Mikrofon	EM-120
Richtcharakteristik	Niere
Übertragungsbereich	60–16.000 Hz
Empfindlichkeit	– 73 dB
Max. Schalldruckeingangspegel	115 dB (SPL)
Anschlußimpedanz	1,5 kΩ
Kabel und Stecker	L. 3 m, 6,3 mm Ø Klinke
System	Elektret-Kondensat.
Stromversorgung	1 x Mignon 1,5 V
Betriebsstunden pro Batterie ca.	8.000 Std.
Maße (Ø x Länge) mm	23 x 210
Gewicht mit Batterie	160 g




SS-208 G	SS-205 G
allseitig geschlossene Box	allseitig geschlossene Box
3-Weg	3-Weg
182	142
92	92
60	60
-	-
120 W	80 W
80 W	50 W
40 - > 20.000 Hz	45 - > 20.000 Hz
1200/5000 Hz	1200/5000 Hz
4 Ω	4 Ω
23,7 l	11,8 l
2,5 Watt	3 Watt
Metallicbraun	Metallicbraun
abnehmbar	abnehmbar
270 x 450 x 207	235 x 335 x 162
6,4 kg	5,2 kg







Kopfhörer	HR-V 7	HR-V 5	HR-V 9	HR-D 4	HR-D 6	HR-10 M
Wandler-Prinzip	Gegentakt-Elektret-Kondensator	Gegentakt-Elektret-Kondensator	Gegentakt-Elektret-Kondensator	Dynamisch	Dynamisch	Dynamisch,
Übertragungsbereich	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–18.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz
Übertragungsfaktor	107 dB SPL bei 3 V	105 dB SPL bei 3 V	107 dB SPL bei 3 V	96 dB/mW	97 dB/mW	99 dB/mW
Impedanz	4.000 Ω	4.000 Ω	4.000 Ω/1 kHz	30 Ω	30 Ω	32 Ω
Klirrfaktor	0,5 % bei 107 dB SPL	0,5 % bei 107 dB SPL	≦ 0,5 %	≦ 0,8 %	≦ 0,8 %	≦ 0,3 %
Anschlußkabel	2,5 m mit Klinkenstecker 6,3 mm Ø	2,5 m mit Klinkenstecker 6,3 mm Ø	3 m mit Klinkenstecker 6,3 mm Ø	3 m mit Klinkenstecker 6,3 mm	1,3 m mit Klinkenstecker 6,3 mm	1,3 m mit Klinkenstecker 6,3/3,5 mm
Gewicht ohne Kabel	190 g	180 g	220 g	60 g	70 g	50 g







EM-420	EM-330	EM-300	DM-1000	EM-410
Niere	Niere	Niere	Niere	Niere
50–20.000 Hz	50–18.000 Hz	50–18.000 Hz	80–12.000 Hz	50–18.000 Hz
- 71 dB ± 3 dB	- 70 dB	- 70 dB ± 3 dB	- 74 dB ± 3 dB	- 68 dB ± 3 dB
130 dB (SPL)	120 dB (SPL)	120 dB (SPL)	120 dB (SPL)	120 dB (SPL)
600 Ω	1 kΩ	1,2 kΩ	600 Ω	1 kΩ
L. 5 m, 6,3 mm Ø, Klinke	L. 5 m, 6,3 mm Ø, Klinke	L. 3 m, 6,3 mm, Klinkenstecker	L. 6 m, 6,3 mm, Klinkenstecker	L. 3 m, 6,3 mm Ø, Klinke, Stereo
Elektret-Kondensat.	Elektret-Kondensat.	Elektret-Kondensat.	Dynamisch	Elektret-Kondensat.
1,5 V	1 x Mignon 1,5 V	1,5 V	–	1,5 V
8.500 Std.	8.500 Std.	8.500 Std.	–	4.000 Std.
23 x 215	23 x 240	31 x 200	35 x 165	23 x 230
270 g	270 g	170 g	230 g	280 g